

ПРОГРАММА
X Международного IT-Форума с участием стран БРИКС и ШОС
5-6 июня 2018 года, Ханты-Мансийск

第十届金砖国家和上合组织国家国际信息技术论坛

2018年5-6日 汉特曼西斯克

会议议程

Время 时间	Мероприятие 活动
5 июня 6月5日	
<p>9:30 – 10:30</p> <p><i>КТЦ «Югра-Классик»</i> (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心 (和平大街22号)</p>	<p>Регистрация участников</p> <p>与会者登记</p>
<p>10:30 – 13:30</p> <p><i>КТЦ «Югра-Классик», Большой зал</i> (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心大厅 (和平大街22号)</p>	<p>Открытие X Международного IT-Форума с участием стран БРИКС и ШОС. Пленарное заседание «Цифровая экономика: перспективы и тенденции развития»</p> <p>第十届金砖国家和上合组织国家国际信息技术论坛开幕式。 全体会议“数字经济：发展前景和趋势”</p> <p>Модератор: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Прозоров Глеб Борисович – генеральный директор АО «Бизнес Ньюс Медиа» (Ведомости). 泼洛扎罗夫·格列博·鲍里索维奇-JSC 商业新闻媒体总监（工作简报）。 <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Инновационные цифровые технологии и их роль в глобальной трансформации экономики стран БРИКС и ШОС. • Международный опыт цифровизации экономики. Тренды, тенденции, лучшие кейсы. • Какие риски могут ожидать экономику при трансформации и как их минимизировать? • Цифровое неравенство: как избежать цифрового разделения на доноров и реципиентов? • Государство и бизнес: возможно ли глобальное взаимодействие без глобальных потерь и ограничений? <p>讨论主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 创新的数字技术及其在金砖五国和上合组织国家经济全球转型中的作用。 • 国际经济数字化经验、流行趋势、趋势、最佳案例。 • 转型期间经济体将面临哪些风险，以及如何风险最小化？ • 数字不平等：如何避免将数字划分为捐助者和接受者？ • 国家和企业：是否可能进行全球互动而没有全球损失和限制？
<p>15:00 – 18:00</p> <p><i>Югорская шахматная академия</i> (ул. Лопарева, 6)</p>	<p>Международная конференция «Информация и коммуникация в цифровую эпоху: явные и неявные воздействия» под эгидой ЮНЕСКО</p>

<p>尤格拉国际象棋科学院 (罗波廖夫大街6号)</p>	<p>国际会议“数字时代的信息和传播：显性和隐性影响” - 教科文组织赞助</p> <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Кардинальные изменения информационной среды в информационном обществе. • Новые виды и формы коммуникации (общения): влияние цифровой среды. • Распознавание и противодействие манипуляциям и фейковым новостям, языку ненависти, троллингу и т.п. • Медийно-информационная грамотность и формирование цифровых навыков у населения. • Сохранение языков и развитие многоязычия в киберпространстве: международная и национальная политика. • Продвижение чтения на бумаге и с экрана как основной способ сохранения языка и письменной культуры. • Четвертая технологическая революция, искусственный интеллект, нейронные сети, большие данные. • Социокультурные трансформации: влияние новых технологий (тотальный контроль, утрата приватности, атомизация общества, сокращение плюрализма, персонализация потребляемого контента и т.д.). • Проблемы сохранения электронной информации. <p>讨论主题</p> <ul style="list-style-type: none"> • 信息社会在信息环境中的主要变化。 • 新的沟通类型和形式（沟通）：数字环境的影响。 • 对操纵新闻和假新闻的认可和抵制、仇恨言论、拖延等。 • 媒体和信息素养以及人口数字技能的形成。 • 在网络空间中保存语言和发展多种语言：国际和国家政策。 • 促进纸张阅读和屏幕阅读作为保存语言和书面文化的主要方式。 • 第四次技术革命，人工智能，神经网络，大数据。 • 社会文化转型：新技术的影响（全面控制，隐私损失，社会原子化，多元化减少，消费内容个性化等）。 • 电子信息保存的问题。
<p>13:30 – 15:00</p>	<p>Перерыв</p> <p>午休</p>
<p>15:00 – 16:30</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Зал «Амадеус» (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心 莫扎特音乐厅 (和平大街22号)</p>	<p>Встреча экспертов деловых советов стран БРИКС и ШОС «Цифровизация – импульс к развитию сотрудничества бизнеса стран БРИКС и ШОС»</p> <p>金砖国家和上合组织商务委员会专家会议“数字化 - 推动金砖国家与上合组织国家业务合作发展的动力”</p> <p>Модератор:</p> <p>主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Петров Георгий Георгиевич – советник президента Торгово-промышленной палаты Российской Федерации. 彼得罗夫·格奥尔吉·格奥尔吉耶维奇 - 俄罗斯联邦工商会主席顾问。 <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Опыт и текущие тенденции цифровизации экономик стран БРИКС и ШОС. • Приоритеты сотрудничества в области цифровой экономики. • Расширение трансграничной торговли в условиях развития электронных торговых площадок. • Реализация международных проектов с использованием цифровых технологий и др.

讨论主题:

- 金砖五国和上合组织经济体的数字化经验和当前趋势。
- 数字经济领域的合作重点。
- 在电子交易平台发展条件下扩大跨境贸易。
- 使用数字技术等实施国际项目

Выступления:**发言:**

1. **Нестерова Анна Владимировна** – основатель и председатель Совета директоров Global Rus Trade, руководитель российской части рабочей группы делового совета БРИКС по цифровой экономике.

涅斯捷洛娃·安娜·弗拉基米尔洛夫娜 - 全球罗斯贸易董事会创始人兼主席，金砖国家商业委员会数字经济工作组俄罗斯部门负责人。

2. **Сулова Надежда Юрьевна** – директор Института управления и социально-экономического проектирования ФГБОУ ВО «Российский экономический университет им. Г.В.Плеханова».

苏洛娃·娜杰日达·尤里耶夫纳 - “俄罗斯普列汉诺夫经济大学”俄罗斯联邦国家教育机构管理和社会经济设计研究所所长。

3. **Мостовщиков Алексей Александрович** – Председатель Экспертного Совета по экономике и предпринимательству Молодежного парламента при Государственной Думе ФС РФ, Член Экспертного совета по цифровой экономике и блокчейн-технологиям при комитете Государственной Думы ФС РФ по экономической политике, промышленности, инновационному развитию и предпринимательству, со - председатель МРО ООО «Деловая Россия», общественный представитель АНО «Агентство стратегических инициатив по продвижению новых проектов».

莫斯托夫希科夫·阿列克谢·亚历山德罗维奇 - 俄罗斯联邦议会国家杜马青年议会经济和企业家专家委员会主席，国家杜马经济政策、工业、创新发展和企业家委员会数字经济和区块链技术专家委员会成员，“商业俄罗斯”有限责任公司联合主席，促进新项目战略倡议机构的公共代表。

«Блокчейн для предпринимателей и руководителей» (области применения технологии блокчейн, меры поддержки технологических предпринимателей, правовое регулирование технологии Блокчейн).

“区块链对企业家和管理者的用途” (区块链技术的应用领域，支持技术创业者的措施，区块链的法律规定)。

4. **Матвеев Сергей Владимирович** – генеральный директор Элеговизн.

马特维耶夫·谢尔盖·弗拉基米罗维奇- Elegovizhn 总经理

5. **Иванов Владимир Игоревич** – руководитель направления отдела продвижения продуктов, дивизион «Транзакционный бизнес», блок «Корпоративный бизнес», ПАО Сбербанк.

伊万诺夫·弗拉基米尔·伊戈雷维奇- 俄罗斯联邦储蓄银行股份有限公司业务部、交易业务部、产品推广部主管。

7. **Рашкин Илья Вячеславович** – генеральный директор TGE.

拉什金·伊利亚·维亚切斯拉维奇 – TGE 总经理

8. **Щепелин Евгений Александрович** – директор по развитию бизнеса Яндекс.Маркетинга (Россия).

舍柏林·叶夫根尼·亚历山德罗维奇- Yandex.Marketing 业务发展总监 (俄罗斯)

9. **Зверев Артем Борисович** – генеральный директор российско-китайской корпорации БитБаза.

兹韦列夫·阿尔焦姆·鲍里索维奇- 俄中 BitBaza 集团总经理

10. **Кочергин Денис Сергеевич** – генеральный директор Ярмарка Мастеров -

	<p>www.livemaster.ru.</p> <p>科切尔金·吉尼斯·谢尔盖耶维奇 – “手工艺品展览” 公司总经理 11. Сарика Гулиани – руководитель отдела IT и телекоммуникаций, дополнительный директор Федерации индийских ТПП. 萨利克·古力阿尼 - 印度 CCI 联合会主任, IT 和电信部门负责人。 <i>«Цифровая трансформация и новые технологии: пример Индии».</i> <i>“数字化转型和新技术: 印度案例”</i></p> <p>12. Даянанд Саха – старший технический директор Национального центра информатики Индии. 大洋南特·萨哈- 印度国家信息中心的高级技术总监。 <i>«Роль новых технологий и направлений сотрудничества членов БРИКС в умных городах».</i> <i>“新技术和金砖国家成员合作在智慧城市的作用”。</i></p> <p>13. Сайфулла Кхан – управляющий партнер S.U. Khan Associates Corporate & Legal Consultants. 塞弗拉·可汗- S.U.的执行合伙人。Khan Associates 公司和法律顾问。</p> <p>14. Аластэр Темпест – генеральный директор Форума электронной торговли Африки. 阿拉斯捷尔·杰姆别斯特 - 非洲电子商务论坛总干事 <i>«Опыт Африки в части электронной торговли, какие есть электронные площадки у них, с кем они сотрудничают и возможные направления сотрудничества со странами БРИКС и ШОС».</i> <i>“非洲在电子商务方面的经验, 拥有哪些电子平台, 合作对象以及与金砖国家和上合组织国家开展合作的可能领域”</i></p> <p>15. Wang Jianggang – генеральный директор Omlook Co.,LTD, сертифицированный представитель завода «Ebang Communication». 王建刚-北京奥姆洛克电子商务有限公司 (Omlook Co.,LTD) 总经理, 浙江翼比特 “Ebang Communication” 工厂授权代表。 <i>«Международный опыт развития блокчейн индустрии».</i> <i>“区块链工业国际发展经验”。</i></p> <p>16. Сабиров Шавкат Умарович, Президент Объединения юридических лиц «Интернет Ассоциация Казахстана» (Казахстан). 萨比洛夫·沙弗喀特·乌玛罗维奇 - “哈萨克斯坦互联网协会” 法人协会主席 (哈萨克斯坦) <i>«Цифровая экономика в рамках ЕАЭС».</i> <i>“统一能源系统框架内的数字经济”</i></p>
<p>17:00 – 19:00 КТЦ «Югра-Классик», Зал «Амадеус» (ул. Мира, 22) “尤格拉古典” 音乐戏剧中心莫扎特音乐厅 (和平大街22号)</p>	<p>Заседание Совета Торгово-промышленной палаты Российской Федерации по развитию информационных технологий и цифровой экономики «Цифровая трансформация региона» 俄罗斯联邦工商会理事会关于信息技术和数字经济发展会议 “区域数字化转型”</p> <p>Модератор: 主持人:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Комлев Николай Васильевич – председатель Совета по развитию информационных технологий и цифровой экономики. 科姆列夫·尼古拉·瓦西里耶维奇 - 信息技术和数字经济发展理事会主席。 <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Возможности регионального бизнеса и бизнес-объединений в процессе

цифровизации региона.

- Роль и задачи региональных и местных властей в Цифровой трансформации.
- Как вписаться в федеральные программы, федеральные цифровые платформы.
- Какие изменения правового поля могли бы помочь сделать регионы цифровыми.

讨论主题:

- 区域商业和商业协会在该地区数字化进程中的机遇。
- 地区和地方政府在数字化转型中的作用和任务。
- 如何适应联邦计划，联邦数字平台。
- 法律框架内哪些变化可能有助于使地区数字化。

Выступления:

发言

1. Возможности регионального бизнеса и бизнес-объединений в процессе цифровизации региона на примере работы ИТ комитета Алтайской ТПП . Взаимодействие участников ИТ рынка в реализации программы «Цифровая экономика»

根据阿尔泰 CCI IT 委员会的工作，区域商业和商业协会在该地区数字化进程中的机遇。IT 市场参与者在实施“数字经济”计划中的互动

- **Графеев Владимир Алфиевич** – директор Компании «Галэкс».
格拉菲耶夫·弗拉基米尔·阿尔菲耶维奇- “Galex”公司经理

2. «Роль и задачи региональных отраслевых бизнес-объединений на примере НП «ИТ-Кластер Сибири»

“区域分会商业协会在“西伯利亚 IT 集群” 示例中的作用和任务

- **Тимофеечев Александр Михайлович** – президент НП «ИТ-Кластер Сибири».

季莫费耶夫·亚历山大·米哈伊洛维奇- “西伯利亚 IT 集群” 总裁

3. «Примеры успешного опыта цифровой трансформации, отличия цифровой трансформации от привычной автоматизации, опыт взаимодействия с региональными органами властями»

“数字化转型的成功经验，习惯自动化相关的数字转型的差异，与地区政府机构互动的经验”

- **Ощепков Сергей Александрович** – координатор Комитета по региональной политике Ассоциации предприятий компьютерных и информационных технологий.
奥谢普科夫·谢尔盖·亚历山德罗维奇 -计算机和信息技术企业协会区域政策委员会协调员。

4. «Возможности по использованию промышленных активов предприятий банкротов в новой цифровой экономике»

“在新的数字经济中使用破产企业工业资产的机会”

- **Трапицын Артур Викентьевич** – председатель Совета НП «Саморегулируемая организация арбитражных управляющих «МЕРКУРИЙ», Президент СРО НП «Объединение Строителей «МОНОЛИТ».
特拉毕什·阿尔图尔·维肯基耶维奇 -非营利组织 “经理自律仲裁组织” MERCURY” 理事会主席，“SRO NP NPO “MONOLITH” 建筑商协会主席。

5. «Влияние развития систем искусственного интеллекта и машинного обучения на рынок труда»

“人工智能系统和机器学习的发展对劳动力市场的影响”

- **Марков Сергей Сергеевич** – директор Дирекции по информационным технологиям ПАО «Сбербанк».
马尔科夫·谢尔盖·谢尔盖耶维奇 – 俄罗斯联邦储蓄银行信息技术部部长

6. *«Роль «Ростелекома» в цифровизации Югры»*

“Rostelecom” 在尤格拉数字化中的作用

- **Лукошков Дмитрий Сергеевич** – директор Ханты-Мансийского филиала ПАО «Ростелеком».
卢科什科夫·特米特里·谢尔盖耶维奇 - “俄罗斯电信”有限公司汉特曼西斯克分公司经理

7. *«Тенденции развития и опыт применения биометрических технологий в цифровой экономике России»*

“生物识别技术在俄罗斯数字经济中的应用发展趋势和经验”

- **Николаев Данила Евгеньевич** – директор Некоммерческого партнерства «Русское биометрическое общество», председатель ТК 098 «Биометрия и биомониторинг», сопредседатель Совета Некоммерческого партнерства «Русское биометрическое общество»;

Нигула耶夫·丹尼尔·叶夫盖尼耶维奇 - “俄罗斯生物特征学会”非营利组织主任, ТК 098 “生物识别与生物监测”主席, “俄罗斯生物特征学会”非营利组织联合会联合主席;

- **Мамаев Василий Юрьевич** – заместитель директора Некоммерческого партнерства «Русское биометрическое общество», заместитель председателя ТК 098 «Биометрия и биомониторинг», сопредседатель Совета Некоммерческого партнерства «Русское биометрическое общество».

马马耶夫·瓦西里·尤里耶维奇 - “俄罗斯生物识别学会”非营利组织副主任, ТК 098 “生物识别与生物监测”副主席, “俄罗斯生物识别学会”非营利组织理事会联合主席。

8. *«Блокчейн как коммуникационная основа формирования цифровой экономики: преимущества и проблемы»*

“区块链作为数字经济形成的沟通基础: 优势和问题”

- **Баяндин Дмитрий Викторович** – представитель Российской ассоциации криптовалют и блокчейна по УрФО, Управляющий партнер Уральской Майнинговой Компании.

巴扬津·特米特里·维克多耶维奇 - 乌拉尔联邦区俄罗斯加密货币和Blockbine 协会代表, 乌拉尔比特币矿机公司执行合伙人。

9. *«Внедрение Автоматизированной Системы Бронирования (АСБ) «ТрансХост» (производство ЗАО «Сирена-Трэвел») и электронных билетов в АО «Северречфлот»*

“自动预订系统 (ASB)” TransHost (由 “Sirena-Trave” 封闭股份公司生产) 和 “Severrechflot” 股份公司的 “电子门票系统”。

- **Продан Михаил Михайлович** – директор по развитию и инвестиционной деятельности АО «Северречфлот».

博拉丹·米哈伊尔·米哈伊洛维奇- “Severrechflot” 股份公司发展和投资活动经理。

10. *«Организация мультимодальных перевозок с участием перевозчиков: АО «Северречфлот», АО «ЮТэйр-Вертолетные услуги»; ПАО «Авиакомпания «ЮТэйр» (ЮТэйр-Пассажирские авиалинии); АО «Авиационная транспортная компания «Ямал»; ПАО «Транспортная Клиринговая Палата» (все авиакомпании РФ)*

“组织多式联运, 运营商参与: JSC “Severrechflot”, JSC “UTair-Verdorletnyye 服务”; PJSC UTair Aviation (UTair-Passenger Airlines); JSC “航空运输公司” Yamal “; PJSC “运输清算分庭” (俄罗斯联邦所有航空公司)

- **Шептун Сергей Николаевич** – генеральный директор АО «Северречфлот»;

	<p>舍伯顿·谢尔盖·尼古拉耶维奇- JSC “Severrechflot” 总经理;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Продан Михаил Михайлович – директор по развитию и инвестиционной деятельности АО «Северречфлот»; <p>博拉丹·米哈伊尔·米哈伊洛维奇- “Severrechflot” 股份公司发展和投资活动经理;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Семёнов Олег Владимирович – первый заместитель генерального директора АО «ЮТэйр-Вертолетные услуги»; <p>谢苗诺夫·奥列格·弗拉基米罗维奇- “UTair-Votorletnye Services” 第一副总经理;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Горбатов Дмитрий Анатольевич – вице-президент по продажам «ЮТэйр» - Пассажирские авиалинии» ПАО «Авиакомпания «ЮТэйр»; <p>戈尔巴托夫·德米特里·阿纳托利耶维奇- PJSC UTair 航空公司, UTair 民用航空公司销售副总裁;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ларченко Андрей Михайлович – вице-президент, директор по работе с авиакомпаниями ПАО «Транспортная Клиринговая Палата»; <p>拉尔琴科·安德烈·米哈伊洛维奇- PJSC “交通结算所” 副主席兼与航空公司合作总监;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Морачев Игорь Владимирович – первый заместитель генерального директора ЗАО «Сирена-Трэвел»; <p>莫拉切夫·伊戈尔·弗拉基米罗维奇- CJSC Sirena-Travel 第一副总经理;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сухинин Александр Борисович – заместитель генерального директора ЗАО «Сирена-Трэвел». <p>苏欣·亚历山大·鲍里索维奇- CJSC Sirena-Travel 副总经理</p> <p><i>II. «Промышленная автоматизация»</i> <i>«工业自动化»</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ситраков Егор Владиславович – директор ООО «ФасТел». <p>新特兰克福·叶戈尔·弗拉季斯拉维奇- FasTel 有限责任公司经理。</p>
<p>15:00 – 18:30</p> <p>КВЦ «Югра-Экспо», Цифровой зал (ул. Студенческая, 19) 尤格拉国际展览中心 大厅 (大学生大街19号)</p>	<p>Стратегическая сессия «Смарт сити (умные города)»</p> <p>战略会议 “智慧城市”</p> <p>Модератор:</p> <p>主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Гуртов Дмитрий Валерьевич – директор продуктового офиса «Умный город», ПАО «Ростелеком», г.Москва <p>古托夫·德米特里·瓦列里耶维奇- 莫斯科 PJSC “Rostelecom” “智能城市” 产品办公室主任</p> <p>Вопросы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Что такое умный город – его целевая модель, с точки зрения жителя, общества, власти, бизнеса. • Роль умных городов в цифровой экономике и что дает реализация проекта. • Принципы построения умных городов (подходы, мотивация, финансирование). • Эволюция имеющегося или создание нового - от безопасного к умному или наоборот? • Организационно – правовые аспекты и техническая реализация при управлении умным городом. • Примеры успешной реализации сервисов умного города. <p>讨论主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> •从居民、社会、政府、企业的角度来看, 什么是智慧城市 - 其目标模式。

- 智慧城市在数字经济中的作用以及该项目的实施情况。
- 建设智慧城市的原则（方法，动机，融资）。
- 现有或创造新产品的演变 - 从安全到智能，或反之亦然？
- 智慧城市管理的组织和法律观点及技术实施。
- 成功实施智能城市服务的例子。

Выступления:

发言

1. «Тема уточняется»

主题待定

- Представитель Минстроя.
建设部代表

2. «Тема уточняется»

主题待定

- Представитель Минэкономразвития.
经济发展部代表

3. «Создание умных городов в Челябинской области»

“车里雅宾斯克州创建智慧城市”

- **Кокорюкин Василий Владимирович** – заместитель Министра информационных технологий и связи Челябинской области.
卡科柳津·瓦西里·弗拉基米尔拉维奇 – 车里雅宾斯克州信息技术和通信部副部长。

4. «Принцип разработки концепции и формирование проекта Умный регион Свердловской области»

“斯维尔德洛夫斯克州的智能区域概念开发和项目形成的原则”

- **Гурарий Евгений Михайлович** – заместитель руководителя Администрации Губернатора Свердловской области.
古拉利·叶甫盖尼·米哈伊尔罗维奇 – 斯维尔德洛夫斯克州政府管理局副局长。

5. «Умный город – Сатка»

“聪明的城市 - 萨特卡”

- **Баранов Павел Андреевич** – заместитель Главы Саткинского муниципального района Челябинской области.
巴拉诺夫·帕维尔·安德列维奇 - 车里雅宾斯克州萨特金斯基市政区副区长。

6. «Семь факторов успеха в реализации проекта Smart City»

“实施智慧城市项目取得成功的七个因素”

- **Данилов Олег Федорович** – зав. кафедрой АТСиДМ, ФГБОУ ВО «Тюменский индустриальный университет» (ТИУ), г. Тюмень.
达尼洛夫·奥列格·费奥多罗维奇 – 秋明工业大学汽车运输、建筑和道路机械教研室副主任

7. «Agile Smart Cities: подход к «мягкому внедрению» умного города на основе приоритетов и потребностей»

“敏捷智慧城市：基于优先事项和需求” 智能城市的软引入方法”

- **Митягин Сергей Александрович** – директор Института дизайна и урбанистики, Университет (ИТМО), г. Санкт Петербург.

米家劲·谢尔盖·亚历山德罗维奇- 圣彼得堡大学设计和城市研究学院 (ITMO) 主任。

8. *«Принципы построения Умного города: мотивация...»*

“建设智慧城市的原则：动力.....”

- **Чистяков Сергей Валерьевич** – руководитель Департамента по развитию комплексных проектов, ООО «ФОРС - Центр разработки».

齐斯佳科夫·谢尔盖·瓦列里耶维奇 – “FORS - 开发中心” 有限责任公司综合项目开发部门负责人。

9. *«Организационно – правовые аспекты и техническая реализация при управлении умным городом»*

“智慧城市管理中的组织和法律观点及技术实施”

- **Томских Максим** – представитель Томской области.

托姆斯基·马克西姆 - 托木斯克州代表

10. *«Управление проектами «Умный регион»*

“智能地区”项目管理”

- **Гоков Дмитрий Геннадьевич** – заведующий кафедрой SMART-CITY Сибирского государственного университета телекоммуникаций и информатики.

戈科夫·德米特里·根纳迪耶维奇 – 西伯利亚国家电信和信息大学 SMART-CITY 教研室主任。

11. *«Необходимость и принципы построения единого пространства сервисов умного города»*

“为智慧城市服务建设单一空间的必要性和原则”

- **Сиваков Руслан Леонидович** – президент Группы компаний «ЦИТ».

西瓦科夫·鲁слан·列奥尼多维奇 – “СIT”集团总裁

12. *«Единая платформа (геоплатформа) Умного города»*

“智慧城市的统一平台（地理平台）”

- **Николаев Артем** – руководитель направления «РусГис» ПАО «Ростелеком».

尼古拉耶夫·阿尔乔姆– PJSC“Rostelecom”“RusGis”项目负责人

13. *«Интеллектуальная безопасность в эпохе искусственного интеллекта»*

“人工智能时代的智能安全”

- **Господин Чжао Шенбо (Zhao Shengbo)** – генеральный директор Компании «Дахуа» в России и СНГ.

赵胜波先生 (Zhao Shengbo) – 大华技术股份有限公司俄罗斯和独联体总经理。

14. *«Умные города в Корее»*

“韩国智能城市”

- **Dr. Sang-Baek Chris Kang** - директор Корейского Института информационных исследований и разработок (KLID).

Sang-Baek Chris Kang 博士 – 韩国信息研究与发展研究所 (KLID) 主任。

15. *«Мониторинг окружающей среды города с целью снижения затрат на энерго- и теплоснабжение, охраны окружающей среды»*

“城市环境监测，以降低能源和供热成本保护环境”

- **Ракунов Сергей Владимирович** – директор Департамента геоинформационных решений ООО «ПРАЙМ ГРУП».

	<p>拉库诺夫·谢尔盖·弗拉基米罗维奇 – “PRIME GROUP” 有限责任公司地理信息解决方案部主任</p> <p>16. «Телеком-решения для создания умного города»</p> <p>“创建智慧城市的电信解决方案”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Артемьев Алексей Владимирович – директор Департамента по работе с государственными клиентами и специальными проектами ООО «Нэт Бай Нэт Холдинг». <p>阿尔焦姆耶夫·阿列克谢·弗拉基米罗维奇 – “网络控股” 有限责任公司与政府客户和特殊项目合作负责人。</p>
<p>15:00 – 18:30</p> <p>КВЦ «Югра-Экспо», Большой зал (ул. Студенческая, 19) 尤格拉国际展览中心 大厅 (大学生大街 19 号)</p>	<p>Панельная дискуссия «Цифровое правительство. Роль регионов в развитии цифровой экономики»</p> <p>小组讨论; “数字政府。数字经济发展在区域中的作用”</p> <p>Модератор:</p> <p>主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Левашов Александр Сергеевич – главный редактор TAdviser.ru <p>列瓦绍夫·亚历山大·谢尔盖耶维奇- TAdviser.ru 主编</p> <p>Вопросы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Роль регионов в цифровой экономике. • Эволюция государственных услуг. • Человек в цифровой реальности. • Вертикально-интегрированные информационные системы. • Развитие ИТ-отрасли в регионе. • Импортозамещение программного обеспечения. • Ключевые направления формирования Электронного государства в Республике Беларусь. <p>讨论主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 地区在数字经济中的作用。 • 公共服务的演变。 • 数字现实中的人。 • 信息系统垂直整合。 • 发展该地区 IT 行业。 • 进口替代软件。 • 在白俄罗斯共和国组建电子国家的主要方向。 <p>Основные участники дискуссии:</p> <p>讨论主要参与者</p> <ul style="list-style-type: none"> • Носков Константин Юрьевич – Министр цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации; <p>纳斯科夫·康斯坦丁·尤里耶维奇- 俄罗斯联邦数字发展, 通信和大众传播部部长;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Малков Павел Викторович – директор Департамента государственного управления Министерства экономического развития Российской Федерации;

	<p>马尔科夫·巴维尔·维克托罗维奇 - 俄罗斯联邦经济发展部公共行政部主任;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Зорин Александр Владимирович – директор по региональной политике автономной некоммерческой организации «Цифровая экономика»; 佐林·亚历山大·弗拉基米罗维奇 - 自治非营利组织数字经济地区政策主任; • Касперская Наталья Ивановна – генеральный директор группы компаний InfoWatch; 卡巴斯基·纳塔利娅·伊凡诺夫娜 - InfoWatch 集团公司的首席执行官; • Финк Дмитрий Николаевич – руководитель дирекции региональных проектов АО «РТ Лабс»; 芬克·德米特里·尼古拉耶维奇 - JSC “RT 实验室” 区域项目总监 • Бугаенко Андрей Валерьевич – заместитель директора федерального государственного бюджетного учреждения «научно-исследовательский институт «Восход»»; 布加恩科·安德烈·瓦莱耶维奇 - 联邦国家预算机构 “日出” 研究所” 副主任; • Лазарева Мария Евгеньевна – национальный координатор Организации объединенных наций по промышленному развитию; 拉扎列娃·玛丽亚·叶甫盖尼耶夫娜 - 联合国工业发展组织国家协调员; • Ципорин Павел Игоревич – директор Департамента информационных технологий Ханты-Мансийского автономного округа – Югры; 齐波林·帕维尔·伊戈雷维奇 – 汉特曼西斯克-尤格拉自治州信息技术部主任 • Раков Ярослав Юрьевич – министр по информатизации, связи и вопросам открытого управления Тульской области; 拉科夫·雅罗斯拉夫·尤里耶维奇 - 图拉州信息部与通信和开放控制部部长; • Стрельцов Андрей Анатольевич - начальник Управления информационных технологий, связи и документооборота Администрации Тамбовской области; 斯特列利佐夫·安德烈·阿纳托利耶维奇 - 坦波夫州政府信息技术, 通信和文件管理部门主管; • Рудзевич Мария Владимировна – директор Департамента информатизации Тюменской области; 鲁德泽维奇·玛丽亚·弗拉基米罗夫娜 - 秋明州信息化部主任; • Науменко Георгий Николаевич – начальник отдела Объединенного института проблем информатики Национальной Академии наук Беларуси; 纳福明克·格里高利·尼古拉耶维奇 -- 白俄罗斯国家科学院联合信息研究所主任; • Руководители структурных подразделений субъектов РФ в сфере ИТ технологий. <p>俄罗斯联邦在 IT 技术领域的主体结构分工负责人。</p>
<p>15:00 – 18:30 КВЦ «Югра-Экспо», Зал совещаний (ул. Студенческая, 19) 尤格拉国际展览中心 会议厅 (大学生大街 19 号)</p>	<p>Круглый стол «Информационные технологии нефте- и газодобычи: цифровое месторождение, настоящее и будущее»</p> <p>圆桌会议 “石油和天然气开采信息技术: 数字化诞生, 现在和未来”</p> <p>Модератор: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Хайков Виктор Борисович – президент, председатель Правления Национальной Ассоциации нефтегазового сервиса. 海科夫·维克托·鲍里索维奇 - 全国石油和天然气服务协会主席, 董事会主席。

Темы для обсуждения:

- Внедрение цифровых технологий на месторождениях: опыт и перспективы.
- Цифровизация скважин и месторождений.
- Интеллектуализация процессов разведки, добычи и транспорта.
- Информационно-коммуникационные системы в недропользовании.
- Перспективные технологии для нефтяной и газовой промышленности.

讨论主题:

- 本领域引入数字技术: 经验和前景。
- 数字化井和矿床。
- 探索, 生产和运输过程中的智能化。
- 地下使用的信息和通信系统。
- 石油和天然气行业有前景的技术。

Доклады:**报告**

1. «Беспилотные летательные аппараты в деятельности нефтедобывающего предприятия – безопасность, экономичность, оперативность»

“石油生产企业活动中的无人机 - 安全, 经济, 高效”

- **Прудников Александр Евгеньевич** – заместитель генерального директора по развитию производства ООО «РН-Юганскнефтегаз».

普鲁德尼科夫·亚力山大·叶甫盖尼耶维奇 - “RN-尤甘斯克石油天然气”有限责任公司生产发展副总经理。

2. «Аэрошур – мобильный аппаратно-программный комплекс для картирования нефтезагрязненных донных отложений»

“Aeroschur - 绘制油污底层沉积物的移动硬件 - 软件复合体”

- **Воробьев Данил Сергеевич** – директор Института биологии, экологии, почвоведения, сельского и лесного хозяйства Томского государственного университета.

沃罗比耶夫·丹尼尔·谢尔盖耶维奇- 托木斯克州立大学生物学、生态学、土壤科学、农业和林业研究所所长。

3. «Комплексный подход ООО «Газпромнефть-Хантос» по цифровизации процессов добычи, развития интегрированного планирования и моделирования. Проект «Актив Будущего»

“Gazpromneft-Khantos” 有限责任公司在生产过程中数字化、综合规划和建模方面的综合方法。“未来资产”项目

- **Худайбергенов Артем Русланович** – руководитель направления по оперативному сопровождению фонда Центра управления добычей ООО «Газпромнефть-Хантос»;

胡代别尔根诺夫·阿尔乔姆·鲁слан诺维奇 - “Gazpromneft-Khantos” 有限责任公司生产管理中心基金业务支持部负责人;

- **Коростелев Никита Сергеевич** – руководитель направления по сопровождению эксплуатации трубопроводов Центра управления добычей ООО «Газпромнефть-Хантос».

柯罗斯捷廖夫·尼基塔·谢尔盖耶维奇- “Gazpromneft-Khantos” 有限责任公司生产管理中心管道运营维护部负责人。

4. «Система управления работоспособностью автоматизированных технологических объектов. Опыт применения на газотранспортном предприятии»

“自动化工艺项目可操作性控制系统。及在天然气运输企业的应用经验”

- **Жоров Сергей Викторович** – заместитель начальника службы автоматизации и метрологического обеспечения ООО «Газпром трансгаз»

	<p>Сургут».</p> <p>若罗夫·谢尔盖·维克多罗维奇 - “苏尔古特市俄罗斯天然气工业公司天然气运输” 有限责任公司自动化和计量支持服务副主任。</p> <p>5. <i>«Реализация программного обеспечения для построения сводного графического Планишета литолого-геофизических данных»</i></p> <p>“实施用于构建岩性和地球物理数据的复合图形片软件”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ахметгареев Руслан Олегович – инженер-программист II категории ПУ «СургутАСУнефть» ОАО «Сургутнефтегаз». <p>阿赫梅特加列夫·鲁斯兰·奥列克维奇 - “苏尔古特石油天然气” 股份公司 “苏尔古特石油自动化管理系统” 管理部二级软件工程师</p> <p>6. <i>«Выявление отказов УЭЦН»</i></p> <p>“ESP 故障的识别”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Рыжков Евгений Васильевич – ведущий инженер-программист ПУ «СургутАСУнефть» ОАО «Сургутнефтегаз». <p>雷日科夫·叶夫根尼·瓦西里耶维奇- “苏尔古特石油天然气” 股份公司 “苏尔古特石油自动化管理系统” 管理部主任软件工程师</p> <p>7. <i>«Цифровой структурный каркас осадочного чехла центральной части Западной Сибири»</i></p> <p>“西西伯利亚中部地区沉积盖层的数字构造骨架”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сидоров Андрей Андреевич – заведующий лабораторией математического моделирования автономного учреждения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Научно-аналитический центр рационального недропользования им. В.И. Шпилемана». <p>西多罗夫·安德烈·安德列维奇 -汉特曼西自治区数学模型实验室-尤格拉 “自然资源合理利用科学分析中心主任</p> <p>8. <i>«Цифровой инжиниринг при проектировании и сооружении и эксплуатации сложных промышленных объектов»</i></p> <p>“复杂工业设施的设计和建造和运营中的数字工程”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Мариненков Денис Владимирович – директор Дивизиона инженерных моделей. Группа компаний «НЕОЛАНТ». <p>马林科夫·丹尼斯·弗拉基米罗维奇 - “NEOLANT” 集团公司工程模型部经理。</p> <p>9. <i>«Цифровизация как ключевой фактор успеха в нефтегазовой отрасли»</i></p> <p>“数字化是石油和天然气行业成功的关键因素”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Баталов Дмитрий Альфатович – заместитель главного инженера - начальник ЦДУ ООО «ЛУКОЙЛ – Западная Сибирь». <p>巴塔洛夫·德米特里·阿尔法托维奇 –副总工程师-“LUKOIL 西西伯利亚” 有限责任公司中央调度处处长。</p>
<p>15:00 – 17:00</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Пресс-зал (ул. Мира, 22)</p> <p>“尤格拉古典” 音乐戏剧中心新闻厅 (和平大街 22 号)</p>	<p>Круглый стол «Современный учитель в цифровой среде»</p> <p>圆桌会议 “现代教师在数字环境中”</p> <p>Модератор:</p> <p>主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сергоманов Павел Аркадьевич – директор Центра развития лидерства в образовании Института образования НИУ ВШЭ. <p>谢尔格曼诺夫·帕维尔·阿尔卡季耶维奇- 高等经济学院教育研究所教育领导力发展中心主任。</p>

	<p>Выступления:</p> <p>发言</p> <p>1. «Формирование нового мышления у современного учителя» “现代教师中新思维的形成”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вайндорф-Сысоева Марина Ефимовна – профессор кафедры технологии и профессионального обучения ИФТИС МПГУ, руководитель магистерской программы «ЭОТ», эксперт ИРИ. 瓦伊德尔夫瑟索耶夫·玛丽娜·耶费马夫纳 -ИНРТИ МРНУ 技术和专业培训部教授，伊朗伊斯兰共和国“ЕОТ”硕士项目负责人，专家。 <p>2. «Социальные сети как средство вовлечения в обучение» “社交网络作为参与学习的手段”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Степанов Александр Николаевич – учитель информатики и робототехники школы с углубленным изучением английского языка №1293 г.Москвы. 斯捷潘诺夫·亚历山大·尼古拉耶维奇 -莫斯科 1293 英文强化中学计算机和机器人学科老师。 <p>3. «Построение индивидуальной образовательной траектории и Приоритетный проект «Доступное дополнительное образование» “建立个人教育轨道和优先项目” 接受额外教育”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Костин Александр Александрович – основатель Intalent/Inlearno. 科斯蒂努·亚历山大·亚历山大德罗维奇- Intalent/Inlearno 创始人
18:30 – 20:00	<p>Перерыв</p> <p>休息</p>
<p>9:30 – 10:00</p> <p>КВЦ «Югра-Экспо» (ул. Студенческая, 19) 尤格拉国际展览中心 (大学生大街19号)</p>	<p>Выставка «Информационные технологии для всех»</p> <p>“全民信息技术”展览会</p> <p>Торжественное открытие выставки</p> <p>展会开幕式仪式</p>
<p>9:30 – 19:00</p> <p>КВЦ «Югра-Экспо» (ул. Студенческая, 19) 尤格拉国际展览中心 (大学生大街19号)</p>	<p>Работа выставки</p> <p>展会</p>
<p>20:00 – 21:00</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Большой зал (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心大厅 (和平大街22号)</p>	<p>Концертная программа</p> <p>音乐会</p>
<p>21:15 – 24:00</p>	<p>Экскурсия «Вечерний Ханты-Мансийск»</p> <p>“汉特曼西斯克之夜”游览</p>
<p>6 июня 6月6日</p>	
<p>9:00 – 9:30</p> <p>КТЦ «Югра-Классик» (ул. Мира, 22)</p>	<p>Регистрация участников</p> <p>与会者登记</p>

<p>“尤格拉古典”音乐戏剧中心 (和平大街22号)</p>	
<p>10:00 – 17:30 Югорская шахматная академия (ул. Лопарева, 6) 国际象棋科学院 (罗波廖夫大街6号)</p>	<p>Международная конференция «Информация и коммуникация в цифровую эпоху: явные и неявные воздействия» под эгидой ЮНЕСКО 国际会议“数字时代的信息和传播：显性和隐性影响” - 教科文组织赞助</p>
<p>9:30 – 12:00 КТЦ «Югра-Классик», Большой зал (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心大厅 (和平大街22号)</p>	<p>2-я Международная конференция по информационной безопасности с участием стран БРИКС, ШОС, ОДКБ и других государств «Инфофорум – Югра». Пленарное заседание 第二届“尤格拉信息论坛”信息安全国际会议。全体会议</p> <p>Модераторы: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Валеев Эрнест Абдулович – первый заместитель председателя Комитета Государственной Думы ФС РФ по безопасности и противодействию коррупции, сопредседатель Оргкомитета Инфофорума; 瓦列耶夫·欧内斯特·阿卜杜洛维奇 – 国家杜马安全与打击腐败委员会第一副主席，信息论坛组委会联合主席; • Мирошников Борис Николаевич – сопредседатель Оргкомитета Национального форума информационной безопасности «Инфофорум», вице-президент ГК «Цитадель», член Правления Национального платежного совета, член Общественного совета при Минкомсвязи России. 米罗什尼科夫·鲍里斯·尼古拉耶维奇 – 国家信息安全论坛 Infoforum 组织委员会联合主席，Citadel 集团公司副总裁，全国支付委员会董事会成员，俄罗斯交通部下属的公共委员会成员。 <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Современные проблемы формирования системы международной информационной безопасности. Глобальные риски и угрозы в информационной сфере. • Международное сотрудничество в сфере информационной безопасности в форматах БРИКС, ШОС, ОДКБ, ООН и других международных организаций. Необходимость развития экспертного партнерства. • Что меняется в подходах к информационной безопасности с внедрением сервисов цифровой экономики, интеллектуальных решений, технологий распределенных вычислений, развитием технологий промышленного интернета вещей и т.д. • Безопасность критической информационной инфраструктуры: информационная безопасность в сфере энергетики, промышленности, транспорта, связи. • Решения в области информационной безопасности, необходимые при внедрении технологий e-Government, e-Education, e-Medicine, Internet of Things и других. • Информационная безопасность в финансовой сфере. Практика противодействия кибератакам и построения центров мониторинга ИБ. • «Умный и безопасный город», «Умный и безопасный регион»: создание комфортной и безопасной среды для граждан и организаций. • Решения по обеспечению безопасного функционирования сети Интернет в условиях развития трансграничного электронного взаимодействия. • Социальные сети и интеллектуальные системы информационной безопасности для противодействия идеологии терроризма и экстремизма, защиты частной информации.

讨论主题:

- 形成国际信息安全体系的现代问题。信息领域的全球风险和威胁。
- 金砖国家，上合组织，集体安全条约组织，联合国和其他国际组织在信息安全领域的国际合作。需要发展专家伙伴关系。
- 随着数字经济服务，智能解决方案，分布式计算技术的引入以及物联网产业技术的发展等，信息安全方法发生了什么变化。
- 关键信息基础设施的安全性：能源，工业，运输，通信中的信息安全。
- 实施电子政务，电子教育，电子医药，物联网和其他技术所需的信息安全解决方案。
- 金融领域的信息安全。打击网络攻击和建立 IS 监控中心的做法。
- “智能安全的城市”，“智能安全的地区”：为公民和组织创造舒适安全的环境。
- 决定在跨境电子互动发展的背景下确保互联网的安全运行。
- 社会网络和智能信息安全系统，以对抗恐怖主义和极端主义思想，保护私人信息。

Приветственное слово:**致辞**

- **Храмов Олег Владимирович** – заместитель Секретаря Совета Безопасности Российской Федерации.
赫拉莫夫·奥列格·弗拉基米罗维奇- 俄罗斯联邦安全委员会副秘书长
- **Крутских Андрей Владимирович** – специальный представитель Президента РФ по вопросам международного сотрудничества в области информационной безопасности.
克鲁茨基赫·安德烈·弗拉基米罗维奇 -俄罗斯联邦总统关于信息安全领域国际合作特别代表。
- **Овсиенко Николай Павлович** – заместитель полномочного представителя Президента РФ в Центральном федеральном округе.
奥夫西延科·尼古拉·巴甫洛维奇 -俄罗斯联邦总统在中央联邦区的全权代表代表。
- **Представитель Секретариата ШОС.**
上海合作组织秘书处代表。

Выступления:**发言**

1. **Попков Валерий Геннадиевич** – заместитель полномочного представителя Президента РФ в Северо-Кавказском федеральном округе.
波普科夫·瓦列里·盖纳津耶维奇 - 俄罗斯联邦总统在北高加索联邦区的副全权代表。
2. **Фан Биньсин** – председатель Ассоциации облачной безопасности (CSA) Китая, China Electronics Corporation.
方滨兴 -中国云安全与新兴技术安全创新联盟理事长（CSA），China Electronics Corporation。
3. **Генерал Тан Шри Дато Сери Панглима Мохд Азуми Бин Мохамед** – председатель Совета директоров Агентства кибербезопасности Малайзии (Министерство науки, технологий и инноваций).
丹·斯里·斯里·潘利马·马哈德·安齐米·本·莫罕默德将军 -马来西亚网络安全

局（科学技术与创新部）董事会主席。

«Кибердипломатия и многостороннее сотрудничество».

“网络外交的多边合作”

4. Грибков Дмитрий Геннадьевич – референт Аппарата Совета Безопасности Российской Федерации.

格里布科夫·德米特里·根纳迪耶维奇 - 俄罗斯联邦安全理事会顾问。

«Об основных подходах к обеспечению информационной безопасности в рамках реализации программы «Цифровая экономика Российской Федерации».

“关于确保执行“俄罗斯联邦数字经济”计划信息安全的主要方法”。

5. Мурашов Николай Николаевич – заместитель начальника Центра ФСБ России.

穆拉索夫·尼古拉·尼古拉耶维奇 - 俄罗斯联邦安全局中心副主任。

6. Жунисбек Аскар Рахымбайұлы – первый заместитель директора Государственной технической службы Республики Казахстан.

茹尼斯别克·奥斯卡·拉赫姆巴伊乌雷 - 哈萨克斯坦共和国国家技术服务处第一副主任。

«Законодательное обеспечение информационной безопасности в Республике Казахстан».

“哈萨克斯坦共和国立法规定信息安全”。

7. Баньковский Алексей Леонидович – заместитель начальника Управления Госсекретариата Совета безопасности Республики Беларусь.

班科夫斯基·阿列克谢·列昂尼多维奇 - 白俄罗斯共和国安理会国家秘书处办公室副主任。

«Актуальные аспекты обеспечения информационной безопасности в Республике Беларусь».

“确保白俄罗斯共和国信息安全迫切问题”

8. Сараткян Ваге Сергеевич – канцелярия Совета безопасности Республики Армения.

撒拉基科扬·旺格·谢尔盖耶维奇 - 亚美尼亚共和国安理会的办公室。

«Основные положения новой концепции обеспечения информационной безопасности и информационной политики Республики Армения».

“确保亚美尼亚共和国信息安全和信息政策的新概念及主要规定。”

9. Шущин Владислав Олегович – советник Управления противодействия вызовам и угрозам Секретариата ОДКБ.

树森·弗拉季斯拉夫·奥列格维奇 - 反恐委员会秘书处挑战与威胁办公室顾问。

«Современная практика реагирования на угрозы информационной безопасности в формате организации договора о коллективной безопасности».

“以组织集体安全协议的形式应对信息安全威胁的现代做法”。

10. Тюрин Денис Валерьевич – директор Делового клуба ШОС.

秋林·丹尼斯·瓦列里耶维奇 - 上海合作组织商务俱乐部经理

«Международная информационная безопасность в формате ШОС».

“以上海合作组织的形式提供国际信息安全。”

<p>11:00 – 12:30</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Зал «Амадеус» (ул. Мира, 22)</p> <p>“尤格拉古典”音乐戏剧中心莫扎特音乐厅 (和平大街22号)</p>	<p>Заседание Комитета ТПП Югры делового сотрудничества стран БРИКС и ШОС «Формирование и продвижение совместных проектных инициатив на пространстве БРИКС и ШОС. Женское предпринимательство»</p> <p>金砖国家和上海合作组织国家商业合作委员会会议 “在金砖国家和上海合作组织领域形成并推动联合项目举措。女性创业”</p> <p>Модератор: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Петров Георгий Георгиевич – советник президента Торгово-промышленной палаты Российской Федерации. 彼得罗夫·格奥尔吉·格奥尔吉耶维奇 -俄罗斯联邦工商会主席顾问。 <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Факторы роста экономических, торговых, деловых и инвестиционных связей между странами БРИКС и ШОС (направления развития делового взаимодействия между регионами стран БРИКС и ШОС). • Инвестиционное партнерство для модернизации экономической системы стран БРИКС и ШОС. • Создание информационного поля для содействия реализации совместных проектов. • Практика взаимодействия региональных институтов развития стран БРИКС и ШОС и институтов развития бизнеса. <p>讨论主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 金砖国家与上海合作组织之间经济、贸易、商业和投资联系的增长因素（金砖国家与上海合作组织区域之间的商业互动发展领域）。 • 金砖国家和上合组织国家经济体系现代化的投资伙伴关系。 • 创建信息领域以促进联合项目的实施。 • 实践金砖国家和上合组织国家和商业发展机构的区域发展机构的互动。 <p>Выступления: 发言</p> <p>1. Нестерова Анна Владимировна – основатель и председатель Совета директоров Global Rus Trade, руководитель российской части рабочей группы делового совета БРИКС по цифровой экономике. 聂斯捷洛娃·安娜·弗拉基米尔洛夫纳 -全球罗斯贸易董事会的创始人和主席，金砖国家数字经济工作委员会俄罗斯部门负责人。</p> <p>2. Геворгян Лилия Сергеевна – советник Президента Торгово-промышленной Палаты Республики Армения по деловому туризму и организации мероприятий; Председатель Фонда бизнес-центра содействия деловым женщинам Армении. 格瓦尔津·莉利娅·谢尔盖耶夫纳 - 亚美尼亚共和国工商总会顾问，负责商务旅游和活动组织；亚美尼亚商业女性商业中心基金会主席。</p> <p style="text-align: center;"><i>«Роль и потенциал женских ассоциаций в развитии женского предпринимательства».</i> “妇女协会在发展妇女创业中的作用和潜力”</p> <p>3. Сурова Надежда Юрьевна – директор Института управления и социально-экономического проектирования ФГБОУ ВО «Российский экономический университет им. Г.В.Плеханова». 苏洛娃·娜杰日达·尤里耶夫纳 -俄罗斯联邦联邦国家教育机构管理和社会经济设计研究所所长“俄罗斯普列汉诺夫经济大学”。</p> <p>4. Павкина Альфия Ансаровна – председатель Совета Торгово-промышленной палаты Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. 帕夫金娜·阿尔菲亚·安萨罗夫娜 -汉特曼西斯克-尤格拉自治区工商会理事会主</p>
---	---

	席。
<p>9:30 – 13:00</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Пресс-зал (ул. Мира, 22)</p> <p>“尤格拉古典”音乐戏剧中心新闻厅 (和平大街22号)</p>	<p>Стратегическая сессия «IT-кластер: перспективные направления развития» 战略会议 “IT 集群：发展前景”</p> <p>Модератор: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> Торгашин Юрий Ильич – первый заместитель директора Департамента информационных технологий Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. 多尔甘什·尤里·伊利伊奇 -汉特曼西斯克-尤格拉自治州信息技术部第一副主任 <p>Эксперты: 专家</p> <ul style="list-style-type: none"> Попов Денис Владимирович – эксперт ТПП РФ; 波波夫·吉尼斯·弗拉基米尔拉维奇 -俄罗斯联邦工商会专家 Трещёв Александр Станиславович – член Центрального совета Ассоциации юристов России, член научно-экспертного Совета по международному праву при Председателе Совета Федерации ФС РФ, полномочный представитель Адвокатской палаты Европейского союза в России. 特雷谢夫·亚历山大·斯丹尼斯拉瓦维奇 –俄罗斯律师协会中央委员会成员，俄罗斯联邦联邦大会联邦委员会主席，俄罗斯欧盟倡导者协会全权代表主席，国际法科学与专家委员会成员。 <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> Роль IT-кластера в развитии цифровой экономики. Участие IT-кластера в реализации высокотехнологичных и инновационных IT-проектов. Проекты импортозамещения в сфере ИКТ. Национальная технологическая инициатива: механизмы реализации и перспективные IT-проекты. <p>讨论主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> IT 集群在数字经济发展中的作用。 IT 集群参与实施高科技和创新 IT 项目。 ICT 领域的进口替代项目。 国家技术倡议：实施机制和未来的 IT 项目。 <p>Выступления: 发言</p> <p>1. «Ключевые направления в разработке эффективной региональной программы цифровой экономики» “制定有效的数字经济区域计划的主要方向”</p> <ul style="list-style-type: none"> Барينو́ва Светлана Викторовна – начальник Управления продвижения проектов Департамента развития торгово-промышленных палат ТПП РФ. 巴里诺娃·斯韦特兰娜·维克多夫娜 -俄罗斯联邦工商会工商会发展部项目推进局主任。 <p>2. «Особенности процессов кластеризации в IT-секторе»</p>

“IT 行业集群过程的特点”

- **Семенов Юрий Прокопьевич** – исполняющий обязанности директора АУ «Технопарк высоких технологий».

谢苗诺夫·尤里·普罗科皮耶维奇 - 高科技园区执行经理。

- **Кушников Евгений Игоревич** – доцент ФГБОУ ВО «Югорский государственный университет».

库什尼科夫·叶甫盖尼·伊戈尔耶维奇 – “尤格拉” 国立大学副教授

3. «IT-кластер Пензенской области: проекты, результаты и перспективы развития»

“奔萨州 IT 集群: 项目, 成果和发展前景”

- **Кревский Игорь Гершевич** – канд. тех. наук, руководитель проектов Центра кластерного развития Пензенской области.

科列夫斯基·伊戈尔·格尔什维奇 - 工科副博士, 奔萨州集群发展中心项目经理。

4. «IT-кластер Томской области: проекты, результаты и перспективы развития»

“托木斯克州 IT 集群: 项目, 成果和发展前景”

- **Климов Сергей Владимирович** – директор ООО «Центр кластерного развития Томской области».

克里莫夫·谢尔盖·弗拉基米罗维奇 - 托木斯克地区集群发展中心主任

5. «Городская комплексная система Энергетики и ЖКХ»

“城市能源与住房和公共服务综合体系”

- **Сюркаев Владислав Юрьевич** – директор проектов макрорегионального филиала «Урал» ПАО «Ростелеком».

秀尔卡季耶夫·弗拉迪斯拉夫·尤里耶维奇 - “俄罗斯电信” 公司 “乌拉尔” 宏观区域分公司项目主任。

6. «Внедрение технологий электронных билетов и мультимодальных перевозок».

“电子票务和多式联运技术介绍”。

- **Продан Михаил Михайлович** – директор по развитию и инвестиционной деятельности АО «Северречфлот».

帕拉丹·米哈伊尔·米哈伊尔罗维奇 - “ Severrechflot” 股份公司发展和投资活动经理。

7. «Росплатформа: российские технологии для создания серверных ИТ-инфраструктур и облаков»

“俄罗斯平台: 俄罗斯用于创建服务器 IT 基础架构和云技术”

- **Батурин Дмитрий Михайлович** – продукт менеджер ООО «Росплатформа».

巴图林·德米特里·米哈伊洛维奇 – “俄罗斯平台” 产品经理

8. «Виртуальный ЦОД «BeeCLOUD» – новые возможности для развития ИТ-инфраструктуры»

“虚拟数据中心“BeeCLOUD” - IT 基础设施发展新机遇”

- **Ибрагимов Рушан Рафикович** – начальник отдела по развитию и продажам корпоративных решений ПАО «ВымпелКом» ТМ Билайн.

伊布拉希莫夫·庐山·拉沙科维奇 - PJSC “VimpelCom” ТМ Beeline 公司开发和销售部负责人

9. «АИС «Инновации для Югры» как драйвер реализации высокотехнологичных проектов в регионе»

“尤格拉科技创新” AIS 作为该地区高科技项目的推动者”

	<ul style="list-style-type: none"> • Мацегоров Роман Анатольевич – директор Управления информационных систем и технологий DATUM Group. 马塞哥罗夫·罗马·阿纳托利耶维奇 -DATUM 集团信息系统和技术部主任 <p>10. «Реализация Национальной технологической инициативы в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре» “实现国家技术倡议在汉特曼西斯克尤格拉自治区”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Рыжак Виталий Владимирович – заведующий кафедрой радиоэлектроники и электроэнергетики БУ ВО «Сургутский государственный университет». 雷冉科夫·维塔利·弗拉基米罗维奇 – “苏尔古特国立大学”无线电电子和电力工程系主任 <p>11. «Презентация проекта NeuroNet «Система анализа фона речи, для контроля качества государственных и коммерческих услуг» “NeuroNet 项目推介 “用于政府和商业服务质量控制语言分析系统”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Навильников Алексей Николаевич – директор ООО «Анлим-Софт». 纳维利尼科夫·阿列克谢·尼古拉耶维奇 -“Anlim-Soft”有限责任公司经理 <p>12. «Презентация проекта EnergyNet «Автоматизация электроснабжения в децентрализованных поселениях» “EnergyNet 项目推介 “分散式住区供电自动化”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Моисеев Виктор Николаевич – директор ООО «Горизонт». 马依谢耶夫·维克多·尼古拉耶维奇-“地平线”有限责任公司经理 <p>13. «Презентация проекта «Интернет платформа «Парадигма» как сервис для развития отечественных высокотехнологичных компаний» “项目推介”互联网平台“范式”作为国内高科技公司发展的服务“</p> <ul style="list-style-type: none"> • Дударев Дмитрий Владимирович – генеральный директор ООО «2Дигма». 达达列夫·德米特里·弗拉基米罗维奇 –“2Digma”有限责任公司总经理
<p>9:00 – 12:30 КТЦ «Югра-Классик», Органный зал (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心管风琴厅 (和平大街22号)</p>	<p>Стратегическая сессия «Информационная инфраструктура цифровой экономики» 战略会议 “数字经济信息基础设施”</p> <p>Модератор: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Коник Леонид Григорьевич – генеральный директор, главный редактор изданий группы компаний «COMNEWS». 卡尼可·列奥尼德·格里高利耶维奇- COMNEWS 集团公司总经理，刊物总编辑。 <p>Эксперты: 专家</p> <ul style="list-style-type: none"> • Распопин Николай Александрович – руководитель Агентства информатизации и связи Красноярского края; • Ласлопов Николай Александрович - Кларас诺亚尔斯克边疆区信息化和通信局局长; • Юшманов Дмитрий Сергеевич – руководитель проектов Федерального государственного бюджетного учреждения Научно-исследовательский

институт «Восход» (ФГБУ НИИ «Восход»).

尤什马诺夫·德米特里·谢尔盖耶维奇 - 联邦国家预算机构研究所“日出”项目经理 (FGBU SRI “Voskhod”)。

Темы для обсуждения:

- Развитие современных сетей связи: новые технологии, проблемы и перспективы.
- Цифровое неравенство: вопросы обеспечения качественными услугами связи отдаленных районов.
- Интернет для образования, здравоохранения и госучреждений.
- Отечественные решения в сфере телекоммуникаций.
- Государственно-частное партнерство для развития информационной инфраструктуры.
- Услуги ЦОД для госсектора.
- Перспективы «интернета вещей».

讨论主题:

- 发展现代通讯网络: 新技术, 新问题和前景。
- 数字不平等: 向偏远地区提供高质量电信服务问题。
- 教育, 健康和政府互联网。
- 电信领域的国内解决方案。
- 发展信息基础设施的公私合作伙伴关系。
- 公共部门的数据中心服务。
- “物联网”前景。

Доклады:

报告人

1. «Развитие телекоммуникационной инфраструктуры как базовой основы цифровой экономики в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре»

“以汉特曼西斯克-尤格拉自治区数字经济为基础发展电信基础设施”

- **Торгашин Юрий Ильич** – первый заместитель директора Департамента информационных технологий Ханты-Мансийского автономного округа – Югры.

多尔甘什·尤里·伊利伊奇- 汉特曼西斯克-尤格拉自治区信息技术部第一副主任。

2. «Новая телефония. Бережливое управление»

“新的电话学。精益管理”

- **Иванов Анатолий Владимирович** – глава г. Урай.

伊万诺夫·阿纳托利·弗拉基米罗维奇 – 乌拉伊市市长

3. «Перспективы и потенциал цифровой экономики»

“数字经济的前景和潜力”

- **Господин Прашант Миттал (Mr. Prashant Mittal)** – старший технический директор Управления сельского развития.

普拉桑特·米塔尔先生 (Mr. Prashant Mittal) - 农村发展部高级技术经理。

4. «Индия как глобальный производственный центр для мобильных телефонов и мобильных компонентов»

“印度作为全球手机和移动组件的制造中心”

- **Господин Бхупеш Расин (Mr. Bhupesh Raseen)** – Вице-президент - корпоративные связи Magicon Impex Pvt. Ltd. (Vice President-Corporate Affairs Magicon Impex Pvt. Ltd.).

Bhupesh Raseen 先生 -Magicon Impex Pvt 企业通讯有限公司副总裁。(Vice

President-Corporate Affairs Magicon Impex Pvt. Ltd.).

5. «Перспектива использования ГИС ЕЭКО и ГИС ФППД для решения федеральных и региональных задач. Предпосылки и возможные подходы для трансформации рынка пространственных данных»

“使用 EECO 的 GIS 和 FFDP 的 GIS 解决联邦和地区问题的前景。空间数据市场转型的先决条件和可能的方法”

- **Сидоров Алексей Михайлович** – директор проектов ПАО «Ростелеком» (ПО «Геоданные»).

西多罗夫·阿列克谢·米哈伊洛维奇 -PJSC “俄罗斯电信”项目总监（PO “地理数据”）。

6. «Аналитика «Больших данных» в действии. Новые знания для администраций города при объединении данных различных государственных и коммерческих организаций»

“分析”大数据“行动。将各政府和商业组织的数据结合起来，为城市管理提供新的知识”

- **Воротынцев Григорий Ильич** – коммерческий директор ООО «Полимастика Рус».

瓦拉德采夫·格里高里·伊里奇 -“Polymatika Rus”有限责任公司商务经理。

7. «5G - как беспроводные подключения меняют мир»

“5G - 无线网络如何改变世界”

- **Конарев Дмитрий Павлович** – ведущий MBV эксперт ООО «Техкомпания Хуавэй».

科纳雷夫·德米特里·帕夫洛维奇- “华为技术公司” MBV 主任专家。

8. «Связь для удаленных населенных пунктов как платформа развития инфраструктуры цифровой экономики»

“作为数字经济基础设施发展平台的偏远安置通讯”

- **Иванов Евгений Геннадьевич** – директор по развитию бизнеса в государственном сегменте и специальным проектам Уральского филиала ПАО «МегаФон».

伊万诺夫·叶夫根尼·根纳迪耶维奇 -PJSC“MegaFon”公司乌拉尔分公司国家部门和特殊项目业务发展经理。

9. «Государственная единая облачная платформа (Гособлако)»

“国家统一云平台 (Gosoblako) ”

- **Юшманов Дмитрий Сергеевич** – руководитель проектов Федерального государственного бюджетного учреждения Научно-исследовательский институт «Восход» (ФГБУ НИИ «Восход»).

尤什马诺夫·德米特里·谢尔盖耶维奇 -联邦国家预算机构研究所“日出”项目经理 (FGBU SRI“Voskhod”)。

10. «Отделение почтовой связи нового формата»

“新格式邮政分行”

- **Медведев Дмитрий Дуфарович** – заместитель директора макрорегиона Урал ФГУП «Почта России».

梅德韦杰夫·德米特里·东法拉维奇-俄罗斯邮政乌拉尔大区副主任。

11. «Цифровое неравенство: вопросы обеспечения качественными услугами связи отдаленных районов»

“数字不平等：向偏远地区提供高质量电信服务的问题”

	<ul style="list-style-type: none"> • Распопин Николай Александрович – руководитель Агентства информатизации и связи Красноярского края. 拉斯波平·尼古拉·亚历山德罗维奇 – 拉斯诺亚尔斯克边疆区信息化和通信局局长。 <p>12. «Опыт доставки канала связи до труднодоступных населённых пунктов с помощью оборудования InfiNet Wireless» “使用 InfiNet 无线设备为难以到达的定居点提供沟通渠道的体验”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Густелев Василий Александрович – заместитель технического директора ООО «Инфинет». 古斯特列夫·瓦西里·亚历山德罗维奇 - Infineth 有限责任公司技术副总监。 <p>13. «Создание и развитие уникальных для региона ИТ-сервисов» “为地区创建和开发独特的 IT 服务”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ситраков Егор Владиславович – директор ООО «ФасТел». 西特拉科夫·叶戈尔·弗拉季斯拉维奇 - FasTel 有限责任公司经理。 <p>14. «MVNO» “移动虚拟运营商”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Иконников Максим Владимирович – директор Ханты-Мансийского филиала ООО «Т2 Мобайл». 伊卡尼科夫·马克西姆·弗拉基米罗维奇 – “T2 Mobile” 有限责任公司汉特曼西斯克分公司经理 • Гришин Вячеслав Вячеславович – руководитель направления по работе с регионами Аппарата генерального директора ООО «Т2 Мобайл». 格里什·维亚切斯拉夫·维亚切斯拉瓦维奇 - “T2 移动” 有限责任公司总经理办公室地区工作部负责人 <p>15. «Перспективы интернета вещей» “物联网的前景”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Бобер Артем Александрович – директор Департамента по работе с корпоративными клиентами филиала ПАО «МТС» в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре. 鲍勃·阿尔乔姆·亚历山德罗维奇 - PJSC“MTS”汉特曼西斯克-尤格拉自治区分公司企业客户合作部经理。 <p>16. «Современные технологии в телерадиовещании на примере АУ «ОТРК «Югра»» “以尤格拉地区电视台和广播公司 (OTRK “Yugra”) 为代表的电视和电台广播现代技术”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Лампига Дмитрий Николаевич – заместитель директора АУ «ОТРК «Югра» по техническим вопросам. 拉姆比格·德米特里·尼古拉耶维奇 – 尤格拉地区电视台和广播公司 (OTRK “Yugra”) 技术部副主任
<p>10:00 – 14:00 <i>Музей Природы и Человека</i> конференц-зал (ул. Мира, 11) 人与自然博物馆会议厅 (和平大街 11 号)</p>	<p>Круглый стол «Стратегические направления использования новых информационных технологий в культуре» 圆桌会议 “在文化方面使用新信息技术的战略方向”</p> <p>Модераторы: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Шор Олег Леонидович – советник Генерального директора (по внешним связям) Президентской библиотеки (г.Тюмень), директор филиала Федерального государственного бюджетного учреждения «Президентская

библиотека имени Б.Н. Ельцина»;

肖尔·奥列格·列奥尼多维奇 - (秋明) 总统图书馆总经理顾问 (外联), 联邦国家预算机构“鲍里斯·叶利钦总统图书馆”分会经理。

- **Соловьёва Наталья Фёдоровна** – заместитель директора Института истории материальной культуры Российской академии наук (ИИМК РАН РФ) по организационным вопросам, заведующая Отделом охранной археологии ИИМК РАН.

索洛维耶娃·娜塔丽·费多罗夫纳 - 俄罗斯科学院物质文化历史研究所 (ИИМК РАН) 组织事务部副主任, 安全考古部 ИИМК РАН 部门负责人。

Темы для обсуждения:

- Роль и значение IT инноваций в сфере культуры.
- Международное взаимодействие с учреждениями культуры стран БРИКС и ШОС в сфере сохранения и защиты культурного наследия, посредством цифровых технологий.
- Развитие сотрудничества в области просвещения, науки и культуры посредством свободного распространения идей в глобальной сети Интернет.
- Повышение качества коммуникации при помощи мультимедийных ресурсов.
- Опыт дигитализации (оцифровки) культурного наследия учреждениями культуры стран БРИКС и ШОС.
- Влияние культурного пространства регионов стран БРИКС и ШОС на мировое культурное пространство.

讨论主题:

- IT 创新在文化领域的作用和重要性。
- 通过数字技术与保护和保护文化遗产领域的金砖国家和上海合作组织国家文化机构进行国际合作。
- 通过在全球互联网上自由传播思想, 在教育, 科学和文化领域开展合作。
- 提高与多媒体资源的通信质量。
- 金砖国家和上合组织国家的文化机构对文化遗产进行数字化 (数字化) 的经验。
- 金砖国家和上海合作组织国家的文化空间对世界文化空间的影响。

Выступления:

发言

1. «Развитие региональных центров Президентской библиотеки: проблемы и перспективы»

“总统图书馆区域中心的发展: 问题和前景”

- **Шор Олег Леонидович** – советник Генерального директора (по внешним связям) Президентской библиотеки, директор филиала Федерального государственного бюджетного учреждения «Президентская библиотека имени Б.Н. Ельцина».

肖尔·奥列格·列奥尼多维奇 - (秋明) 总统图书馆总经理顾问 (外联), 联邦国家预算机构“鲍里斯·叶利钦总统图书馆”分会经理。

2. «О работе над созданием ГИС «Пальмира во времени и пространстве»

“关于创建独特的三维数字系统GIS “巴尔米拉考古遗址在时间和空间” 上的工作”

- **Соловьёва Наталья Фёдоровна** – заместитель директора Института истории материальной культуры Российской академии наук (ИИМК РАН РФ), заведующая отделом охранной археологии ИИМК РАН.

索洛维耶娃·娜塔丽·费多罗夫纳 - 俄罗斯科学院物质文化历史研究所 (ИИМК РАН) 组织事务部副主任, 安全考古部 ИИМК РАН 部门负责人。

3. «Роль и значение библиотек Кыргызстана в современном информационном

пространстве»

“吉尔吉斯斯坦图书馆在现代信息领域的作用和重要性”

- **Качкимбаева Венера Анарбаевна** – заместитель директора по науке и ИТ-технологиям Национальной библиотеки Кыргызской Республики.
卡奇科姆巴耶娃·维涅尔·安娜尔巴耶夫纳- 吉尔吉斯共和国国家图书馆科学和 IT 技术副主任。

4. «ИТ- система в Национальном музее Таджикистана: реалии и стратегия»

“塔吉克斯坦国家博物馆的 IT 系统：现实与战略”

- **Одинабеков Наджиб Вафобекович** – специалист по IT Национального музея Таджикистана (в режиме ВКС).
奥吉娜别科夫·纳基卜·瓦法别克维奇 -塔吉克斯坦国家博物馆的 IT 专家 (采用 VCS 模式)

5. «Деятельность Национальной библиотеки Беларуси по сохранению историко-культурного наследия посредством цифровых технологий»

“白俄罗斯国家图书馆通过数字技术保护历史和文化遗产的活动”

- **Могульский Роман Степанович** – директор Национальной библиотеки Республики Беларусь.
马图林斯基·罗曼·斯捷潘纳维奇 - 白俄罗斯共和国国家图书馆馆长。

6. «Цифровая археология: современные возможности и перспективы»

- **Зайцева Ольга Викторовна** – заведующая кафедрой антропологии и этнологии Томского государственного университета;
- **Пушкарёв Андрей Александрович** – инженер-исследователь лаборатории междисциплинарных археологических исследований «Артефакт» Томского государственного университета.

7. «Итоги реализации проекта «Президентская библиотека в Югре»

“数字考古学：现代机遇与前景”

- **Павлова Ольга Михайловна** – директор бюджетного учреждения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Государственная библиотека Югры»;
帕夫洛娃·奥尔加·米哈伊洛夫娜 -汉特曼西斯克-尤格拉自治区“尤格拉国家图书馆”馆长
- **Мухачёва Ольга Анатольевна** – заведующая региональным центром доступа к информационным ресурсам Президентской библиотеки.
姆哈乔娃·奥尔加·安纳托利耶夫纳 -总统图书馆信息资源获取区域中心负责人。

8. «Продвижение ресурсов Президентской библиотеки в условиях малого города»

“促进小城市总统图书馆资源”

- **Белохвостикова Татьяна Александровна** – директор муниципального автономного учреждения культуры «Централизованная библиотечная система» (г. Пыть-Ях).
别拉赫瓦斯基科娃·达季娅娜·亚力山德洛夫娜 -佩基亚赫市自治文化机构“中央图书馆系统”主任。

9. «Использование контента Президентской библиотеки как средство воспитания гражданственности и патриотизма: опыт работы городской библиотеки»

“使用总统图书馆资料作为教育公民和爱国主义的手段：城市图书馆的经验”

- **Аюшеева Галина Николаевна** – директор муниципального бюджетного учреждения культуры «Городская библиотека» (г. Нефтеюганск);
阿尤舍耶娃·加林娜·尼古拉耶夫娜 -涅夫捷尤甘斯克市预算文化机构“城

	<p>市图书馆”主任;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пронина Наталья Ивановна – заместитель директора муниципального бюджетного учреждения культуры «Городская библиотека» (г. Нефтеюганск). <p>波拉尼娜·娜塔莉娅·伊万娜夫纳 –涅夫捷尤甘斯克市预算文化机构“城市图书馆”副主任;</p> <p>10. «Выставка «Художник и море. К 200-летию И.К. Айвазовского» как пример внедрения мультимедиа технологий в экспозиционное пространство Государственного художественного музея»</p> <p>“纪念画家伊凡·康斯坦丁诺维奇·艾瓦佐夫斯基200周年“艺术家和海洋”展览会，作为国家艺术博物馆展览空间中引入多媒体技术的例子”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Голицына Наталья Леонидовна – заведующая научно-экспозиционным отделом бюджетного учреждения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Государственный художественный музей». <p>格里采娜·娜塔莉娅·列阿尼达夫纳 –汉特曼西斯克-尤格拉自治区“国家艺术博物馆”主任</p> <p>11. «Электронные библиотеки как факт современного информационного ландшафта»</p> <p>“电子图书馆作为现代信息景观的一个事实”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Дыдышко Марина Михайловна – руководитель учебно-методического отдела Общества с ограниченной ответственностью «Центр информационных технологий «Аверс». <p>德德舍科·玛丽娜·米哈伊拉夫娜 –“Avers”有限责任公司信息技术中心教学和系统部门负责人。</p> <p>12. «Тиражируемость IT продуктов в сфере культуры, на примере платформы ARTEFACT»</p> <p>“IT产品在文化领域的可复制性，使用ARTEFACT平台的例子”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Богордаев Руслан Викторович – редактор информационной базы данных бюджетного учреждения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Музей Природы и Человека». <p>巴戈尔达耶夫·鲁слан·维克多罗维奇 –汉特曼西斯克-尤格拉自治区“自然与人类博物馆”信息数据库编辑。</p> <p>13. «Присутствие Музея Природы и Человека в Интернете: музейный сайт, социальные сети, сетевые проекты»</p> <p>“互联网上自然与人类博物馆的存在：博物馆网站，社交网络，网络项目”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Просяник Лидия Яковлевна – заведующая отделом музейных проектов бюджетного учреждения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Музей Природы и Человека». <p>波拉霞尼科·莉利娅·雅科夫列夫娜 –汉特曼西斯克-尤格拉自治区“自然与人类博物馆”主任</p>
<p>9:30 – 12:00</p> <p>КВЦ «Югра-Экспо», Большой зал (ул. Студенческая, 19) 尤格拉国际展览中心 大厅 (大学生大街19号)</p>	<p>Круглый стол «Поддержка принятия врачебных решений с использованием телемедицины и искусственного интеллекта»</p> <p>圆桌会议“支持使用远程医疗和人工智能进行医疗诊断”</p> <p>Модератор:</p> <p>主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • представитель правления Ассоциации социального развития. 社会发展协会董事会代表。 <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Факторы роста экономических, торговых, деловых и инвестиционных связей

между странами БРИКС и ШОС (направления развития делового взаимодействия между регионами стран БРИКС и ШОС).

- Инвестиционное партнерство для модернизации экономической системы стран БРИКС и ШОС.
- Создание информационного поля для содействия реализации совместных проектов.
- Практика взаимодействия региональных институтов развития стран БРИКС и ШОС и институтов развития бизнеса.

讨论主题:

- 金砖国家与上海合作组织之间经济、贸易、商业和投资联系的增长因素（金砖国家与上海合作组织区域之间的商业互动发展领域）。
- 金砖国家和上合组织国家经济体系现代化的投资伙伴关系。
- 创建信息领域以促进联合项目的实施。
- 实践金砖国家和上合组织国家和商业发展机构的区域发展机构的互动。

Выступления:

发言

1. «Достижения мировой медицины на службе у российских врачей»

“俄罗斯医生在世界医学中取得的成就”

- **Валерия Данссон** – генеральный директор «Mediaxel OY» (Хельсинки, Финляндия).

瓦列里·丹松- Mediaxel OY 总经理（芬兰赫尔辛基）。

2. «EVMeds – система поддержки врачебных решений, анализирующая историю болезни конкретного пациента и назначения врачей»

“EVMeds - 一种支持医疗决策的系统，分析患者的病史和处方医生”

- **Илка Куннанмо** – главный редактор Клинических Рекомендаций на основании доказательной медицины EVMG (Хельсинки, Финляндия).

伊尔卡·昆纳摩-基于循证 EVMG 临床医学主编（赫尔辛基，芬兰）。

3. «Реализация постоянного мониторинга состояния здоровья кардио больных, опыт применения накопленных данных для построения интеллектуальных моделей»

“实现持续监测心脏病患者的健康状况，积累数据应用于智力建模的经验”

- **Падишин Владимир Александрович** – коммерческий директор ООО «Телемедицинские информационные системы».

巴基什·弗拉基米尔·亚历山大罗维奇-远程医疗信息系统有限责任公司商业总监。

4. «Телемедицинская платформа – как инструмент повышения доступности медицинской помощи»

“远程医疗平台 - 作为增加获得医疗保健的工具”

- **Бурин Андрей Геннадьевич** – руководитель департамента по работе с государственным сектором ООО «ФОРС – Центр разработки».

布林·安德烈·根纳金耶维奇 - “FORS 有限责任公司发展中心”公共事业合作部负责人。

5. «Телемедицинские решения и сервисы ПАО «Ростелеком»

““俄罗斯电信”服务和远程医疗解决方案”

- **Крымский Михаил Израилевич** – эксперт ПАО «Ростелеком», исполнительный директор – руководитель дирекции по информатизации систем здравоохранения РТЛабс.

克里木斯基·米哈伊尔·伊兹拉伊列维奇 - “俄罗斯电信”专家，RTLabs 卫生系统信息化执行主任。

6. «Новый способ выявления заболеваний с помощью технологии искусственного

	<p><i>интеллекта»</i></p> <p><i>“使用人工智能技术识别疾病的新方法”</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Чхвэ Тэ Тын (Choi Tae Geun) – президент компании Medi- Whale Inc. 崔泰根 - Medi-Whale Inc.公司总裁 <p><i>7. тема уточняется</i></p> <p><i>指定题目</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Мещерякова Анна Михайловна – директор автономной некоммерческой организации развития цифровой медицины «Третье мнение». 米舍梁科娃·安娜·米哈伊洛夫娜 - “第三意见”数字医学发展自治非营利组织主任。 <p><i>8. «Выявление таких заболеваний, как рак, со средствами машинного обучения»</i></p> <p><i>“用机器培训手段识别诸如癌症等疾病”</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Господин Партха Саратхи Гуха Патра (Mr Partha Sarathi Guha Patra) – Председатель и Генеральный директор ASADEL Technologies Pvt Ltd (Chairman & CEO). 帕尔德哈·哈拉特西·古哈·巴特拉先生(Mr Partha Sarathi Guha Patra) - ASADEL Technologies Pvt Ltd 董事长兼首席执行官。
<p>10:00 – 12:00</p> <p><i>КВЦ «Югра-Экспо», Цифровой зал (ул. Студенческая, 19)</i></p> <p><i>尤格拉国际展览中心 数字大厅 (大学生大街19号)</i></p>	<p>Круглый стол «Цифровые инструменты в образовательной среде»</p> <p>圆桌会议 “教育环境中的数字工具”</p> <p>Модератор:</p> <p>主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вайндорф-Сысоева Марина Ефимовна – профессор кафедры технологии и профессионального обучения ИФТИС МПГУ, руководитель магистерской программы «ЭОТ», эксперт ИРИ. 瓦伊多尔夫·玛丽娜·叶飞马夫娜 -ИФТИ МРНУ 技术和专业培训部教授，伊朗伊斯兰共和国专家“EOT”硕士项目负责人。 <p>Выступления:</p> <p>发言</p> <p><i>1. «Цифровые инструменты для учителя»</i></p> <p><i>“数字教师工具”</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ларьяновский Александр Владимирович – управляющий партнер образовательной платформы Skyeng. 拉利亚诺夫斯基·亚历山大·弗拉基米尔罗夫纳 -Skyeng 教育平台的管理合伙人。 <p><i>2. «Цифровое образование как основа цифровой экономики»</i></p> <p><i>“数字教育是数字经济的基础”</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Кушнир Михаил Эдуардович – член Правления «Лига Образования». 库什尼尔·米哈伊尔·爱多瓦尔德维奇 -“教育联盟董事会成员” <p><i>3. «Использование помощника преподавателя в устройстве дополнительной реальности»</i></p> <p><i>“在额外的现实中使用助理教师”</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Яворук Олег Анатольевич – профессор ГОУ ВПО «Югорский государственный университет». 雅瓦鲁克·奥列克·安纳托利耶维奇 - “尤格拉国立大学” <p><i>4. «Компьютерные технологии в обучении грамматике английского языка»</i></p>

	<p>“计算机技术在英语语法教学中的应用”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Жигарева Елена Александровна – Югорский центр ОрВД филиал Аэронавигации Севера Сибири. 日嘎列娃·埃琳娜·亚历山德罗夫娜 -西伯利亚北部空中航行 ATM 部门尤格拉中心 <p>5. «Региональный сегмент сведений системы образования» – консолидация данных в цифровом партнерстве» “教育系统信息的区域部分” - 数字合作中的数据整合 “</p> <ul style="list-style-type: none"> • Гиль Анастасия Васильевна – ООО ЦИТ Аверс, г. Москва. 吉尔·阿娜斯塔西娅·瓦西里耶夫娜 -莫斯科 СИТ Avers 有限责任公司 <p>6. Тимофеев Вячеслав Николаевич – заместитель директора Департамента прикладных проектов, Макрорегиональный филиал «Урал» ПАО «Ростелеком». 季莫费耶夫·维亚斯拉夫·尼古拉耶维奇 -PJSC “Rostelecom” 宏观区域分支机构“乌拉尔”应用项目部副主任。</p> <p>7. Сергоманов Павел Аркадьевич – директор Центра развития лидерства в образовании Института образования НИУ ВШЭ. 谢尔格曼诺夫·帕维尔·阿尔卡季耶维奇 -高等经济学院教育研究所教育领导力发展中心主任。</p> <p>8. «Понимание расширяющейся роли и масштабов цифрового образования в цифровую эпоху» “了解数字时代数字教育的作用和范围”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Раджат Мууна – директор ИТ Bhilai, Индия. 拉詹德·姆纳 -印度 ИТ Bhilai 董事。
12:00 – 13:00	Перерыв 午休
13.30 – 14.00	Торжественное подписание соглашений, заключенных на Форуме 正式签署论坛上达成的协议
13:00 – 14:30 КТЦ «Югра-Классик», Зал «Амадеус» (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心 莫扎特音乐厅 (和平大街22号)	<p>Заседание Международного югорского клуба экспертов в области информационной безопасности «Безопасность корневых DNS и другие актуальные международные проблемы информационной безопасности» 国际信息安全领域专家尤格拉俱乐部会议 “域名根安全和其他信息安全国际迫切问题”</p> <p>Модераторы: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Мирошников Борис Николаевич – сопредседатель Оргкомитета Национального форума информационной безопасности «Инфофорум», вице-президент ГК «Цитадель», член Правления Национального платежного совета, член Общественного совета при Минкомсвязи России. 米罗什尼科夫·鲍里斯·尼古拉耶维奇 -国家信息安全论坛 Infoforum 组织委员会联合主席, Citadel 集团公司副总裁, 全国支付委员会董事会成员, 俄罗斯交通部下属的公共委员会成员。 • Крутских Андрей Владимирович – специальный представитель Президента РФ по вопросу международного сотрудничества в области информационной безопасности. 克鲁兹科赫·安德烈·弗拉基米尔罗维奇 - 俄罗斯联邦总统信息安全国际合作特别代表

	<p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проблемы существующей службы DNS. • Децентрализованная инфраструктура. • Союз корневых серверов. • Технология blockchain для создания децентрализованного корневого DNS. • Эксперименты или реальная практика. <p>讨论主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 现有 DNS 服务存在问题。 • 分散的基础设施。 • 联合根服务器。 • 用于创建分散式根 DNS 的区块链技术。 • 实验或实践。 <p>Выступления:</p> <p>发言</p> <p>1. «Безопасность корневых DNS-серверов»</p> <p>“DNS 根服务器的安全性”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Фан Биньсин – председатель Ассоциации облачной безопасности (CSA) Китая, China Electronics Corporation. 方滨兴 - 中国云安全与新兴技术安全创新联盟理事长 (CSA), China Electronics Corporation. <p>2. «Текущее состояние и тенденции развития системы корневых DNS-серверов»</p> <p>“DNS 根服务器系统的现状与发展趋势”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Анисимов Михаил Вячеславович – заместитель начальника отдела внешних коммуникаций Координационного центра доменов .RU/.РФ. 阿尼西莫夫·米哈伊尔·维亚切斯拉维奇 - .RU / .P Ф 域名协调中心对外交流部门副主任。 <p>3. «Безопасность ICS в Китае»</p> <p>“中国 ICS 安全”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чжан Хун – Китайская система промышленного контроля, Команда реагирования на киберинциденты. 张虹 - 中国工业控制系统, 网络安全团队。 <p>4. «Меры развития индустрии кибербезопасности Китая»</p> <p>“发展中国网络安全行业的措施”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сюэ Тао – ведущий инженер Академии информационных и коммуникационных технологий Китая. 薛涛 - 中国信息通信技术研究院的总工程师。 <p>5. «Разглашение данных и управление рисками в киберпространстве»</p> <p>“网络空间中的数据披露和风险管理”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чжан Ченган – профессор и вице-декан, Школа социальных наук, директор Исследовательского центра социальных инноваций и управления рисками, Университет Цинхуа, Пекин. 张承刚 - 清华大学社会科学学院教授, 副院长, 社会创新与风险管理研究中心主任。
<p>13:00 – 15:30 КТЦ «Югра-Классик», Большой зал</p>	<p>Круглый стол «Цифровой мир и актуальные тенденции обеспечения информационной безопасности. Новые направления и решения» 圆桌会议 “数字世界和确保信息安全的实际趋势。新的方向和解决方案”</p>

<p>(ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心大厅 (和平大街22号)</p>	<p>Модераторы: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Фролов Дмитрий Борисович – советник начальника Главного управления безопасности и защиты информации Банка России. 弗罗洛夫·德米特里·鲍里索维奇 - 俄罗斯银行安全和信息安全主管局局长顾问 • Аитов Тимур Науфальевич – заместитель председателя подкомитета по платёжным системам и информационной безопасности Комитета ТПП РФ по финансовым рынкам и кредитным организациям, заместитель генерального директора ГК «Программный продукт». 阿伊托夫·铁木尔·纳乌法里耶维奇 - RF CCI 金融市场和信贷组织委员会支付系统和信息安全小组委员会副主席，GC“软件产品”副总干事。 <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Особенности обеспечения информационной безопасности в условиях цифровой экономики. • Комплексные подходы к построению систем информационной безопасности в странах-участницах конференции. • Цифровая трансформация органов государственного и регионального управления: новые возможности - новые риски. • Цифровые решения и развитие транспортной инфраструктуры. • Интеллектуальные системы обеспечения информационной безопасности и центры реагирования на инциденты в финансовой сфере. • Облачные технологии и новые решения по защите информации и обеспечению отказоустойчивости современных систем хранения данных. • Технологии виртуализации, проблемы «больших данных», обеспечения целостности и доступности информационных систем. • Промышленный Интернет и вопросы защиты информации. • Развитие когнитивных технологий и искусственного интеллекта: решения для обеспечения информационной безопасности. <p>讨论主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 确保数字经济中信息安全的特点。 • 会议参与国建立信息安全系统的全面方法。 • 州和地方政府的数字化转型：新机遇 - 新风险。 • 数字解决方案和交通基础设施的发展。 • 金融领域的智能信息安全系统和事件响应中心。 • 云技术和新解决方案保护信息并确保现代存储系统的容错性。 • 虚拟化技术，“大数据”问题，确保信息系统的完整性和可用性。 • 工业互联网和信息安全问题。 • 认知技术和人工智能的发展：确保信息安全的解决方案。 <p>Выступления: 发言</p> <p>1. <i>«Итоги 2017 и тенденции развития ИБ-рынка»</i> <i>“2017 年业绩和 IB 市场发展趋势”</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Чутов Олег Викторович – вице-президент НИП «Информзащита». 秋多夫·奥列格·维克多罗维奇 - “信息保护”研究与开发研究所副所长。
---	--

2. «Цифровизация органов власти в России»

“俄罗斯当局数字化”

- **Еремин Владимир Львович** – первый заместитель директора Высшей школы государственного администрирования МГУ им. М.В.Ломоносова.
埃雷明·弗拉基米尔·里瓦维奇 –莫斯科罗蒙诺索夫国立大学公共管理高等学校第一副校长。

3. «Цифровое развитие: риски и угрозы информационной безопасности. Научно-правовые аспекты»

“数字发展：信息安全的风险和威胁。科学和法律方面”

- **Полякова Татьяна Анатольевна** – заведующая сектором информационного права Института государства и права РАН.
巴里科娃·塔季扬娜·安纳托利耶夫娜 –俄罗斯科学院国家和法律研究所信息法律部门负责人

4. «Актуальные вопросы импортозамещения. Состояние и перспективы»

“实际进口替代问题。现状和前景”

- **Кузнецов Сергей Павлович** – коммерческий директор Центра защиты информации ГК «Конфидент».
库兹涅佐夫·谢尔盖·帕夫洛维奇 –“信心”集团信息安全中心商务总监。

5. «Особенности обеспечения безопасности критических инфраструктур АСУ ТП»

“确保自动化过程控制系统关键基础设施安全的特点”

- **Антонов Олег Николаевич** – руководитель по продажам PositiveTechnologies.
安东诺夫·奥列格·尼古拉耶维奇 - PositiveTechnologies 销售经理

6. «Критическая информационная инфраструктура. Новые реалии и новые правила игры»

“关键信息基础设施。游戏的新现实和新规则”

- **Дурягин Сергей Анатольевич** – вице-президент, отдел продаж ОАО «ИнфоТеКС».
都梁津·谢尔盖阿纳托利耶维奇 –OJSC“InfoTechS”销售部门副总裁

7. «Актуальные тренды и тенденции в сфере информационной безопасности. Особенности защиты от современных угроз»

“信息安全领域的实际趋势和趋势。防范现代威胁的功能”

- **Туровец Ирина Сергеевна** – руководитель направления Продуктового офиса «Информационная безопасность» ПАО «Ростелеком».
图罗维奇·伊利娜·谢尔盖耶夫娜 -PJSC Rostelecom 产品信息安全办公室负责人

8. «Современные технологии ИБ-защиты от внутренних угроз: профайлинг»

“IS 防范内部威胁的现代技术：剖析”

- **Матюшенко Евгений Францевич** – заместитель коммерческого директор ООО «СерчИнформ».
马久什诺克·叶甫盖尼·佛兰采维奇 –LLC“SerchInform” 商务副经理

9. «Управление полномочиями на основе атрибутивных сертификатов в решениях для (кибер) государственной платформы»

“（网络）国家平台决策中基于属性证书的授权管理”

- **Хельвас Александр Валериевич** – директор по развитию АО «ЦОСиВТ».
J 赫尔瓦斯·亚历山大·瓦列里耶维奇 –SC“TsOSiVT”开发总监。

<p>14:30 – 16:00</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Зал «Амадеус» (ул. Мира, 22)</p> <p>“尤格拉古典”音乐戏剧中心莫扎特音乐厅 (和平大街22号)</p>	<p>Круглый стол «Безопасный город и регион»</p> <p>圆桌会议 “城市 and 地区安全”</p> <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Современные концепции «Умных» и «Информационных» городов. Решения задач создания безопасной среды для деятельности граждан и организаций. • Ситуационные центры – основа мониторинга и управления безопасностью в городе и регионе. • Аналитические решения при построении современных систем видеонаблюдения и видеофиксации. • Практика внедрения интеллектуальных систем мониторинга и управления безопасностью на транспорте. • Биометрические системы безопасности и решение задач защиты от международного терроризма и преступности. • Интеллектуальные системы обеспечения безопасности в ходе проведения массовых спортивных и других мероприятий. • Обеспечение защиты от чрезвычайных ситуаций и техногенных катастроф. Современные системы оповещения населения о ЧС. • Телекоммуникационная инфраструктура как основа создания единого информационного пространства безопасности города и региона. Противодействие преступности, действующей с использованием сети Интернет. • Интеллектуальные системы мониторинга и управления в ЖКХ и энергетике, практика обеспечения безопасности технологий «умный дом». <p>讨论主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “智能”和“信息”城市的现代概念。为公民和组织创造一个安全的环境任务。 • 观察中心是监测和管理城市和区域安全的基础。 • 用于构建现代视频监控和视频固定系统的分析解决方案。 • 实施监控和管理运输安全的智能系统。 • 生物识别安全系统和防范国际恐怖主义和犯罪。 • 群众体育和其他活动中的智能安全系统。 • 提供针对紧急情况 and 人为灾难的保护。现代系统提醒人们注意紧急情况。 • 电信基础设施作为为城市和区域安全创造单一信息空间的基础。通过使用互联网进行犯罪活动的反击。 • 住房和公共服务和能源的智能监测和管理系统，确保“智能住宅”技术安全的做法。 <p>Выступления:</p> <p>发言</p> <p>1. «Терроризм и его координация в эпоху Интернета»</p> <p>“互联网时代的恐怖主义及其协调”</p> <ul style="list-style-type: none"> • У Дахуэй – профессор факультета международных отношений Университета Цинхуа, руководитель Центра стратегических исследований Азии и Европы при Университете Цинхуа, генеральный секретарь Китайского общества по России, Восточной Европе и Центральной Азии. <p>吴达辉, 清华大学国际关系系教授, 清华大学亚欧战略研究中心主任, 中俄-东欧与中亚学会秘书长。</p> <p>2. «Борьба с угрозами кибертерроризма»</p> <p>“打击网络恐怖主义的威胁”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Д-р Захри Бин Хей Юнос – главный операционный директор Агентства
---	---

кибербезопасности Малайзии.

Zahri Bin Hei Junos 博士 -马来西亚网络安全局的首席运营官。

3. «Решение С-ТЕРРА для безопасного города»

“S-TERRA 安全城市解决方案”

- **Титов Михаил Дмитриевич** – директор по развитию бизнеса «С-Терра СиЭсПи».

季多夫·米哈伊尔·德米特里耶维奇 - “St Terra SiSpi” 业务发展经理

4. «Безопасный город. Комплексное решение агрегации информационных систем региона»

“一座安全城市。信息系统在该地区聚合的复杂解决方案»

- **Поздняков Сергей Евгеньевич** – эксперт ПАО «Ростелеком», заместитель генерального директора «Региональный информационный центр».

波兹尼亚科夫·谢尔盖·叶甫盖尼耶维奇 -PJSC “Rostelecom” 专家，“区域信息中心” 副总经理。

5. «Технология создания распределенных операционных центров»

“创建分布式运营中心的技术”

- **Галицкий Андрей Степанович** – заместитель директора по работе с государственным сектором АО «ЦОСиВТ».

咖喱斯基·安德烈·斯捷潘纳维奇 -JSC“TsOSiVT”同国有部门工作副主任。

6. «Ситуационный центр высших должностных лиц субъектов Федерации и крупнейших городов как узловой элемент системы госуправления»

“联邦和主要城市高级官员的情景中心是国家行政系统的关键要素”

- **Нурмухометов Артур Игоревич** – руководитель по развитию интеграционных проектов ПАО «МегаФон».

努尔姆哈米德夫·阿尔图额·伊戈尔耶维奇 -PJSC“MegaFon”集成项目开发负责人

- **Буряков Виктор Михайлович** – руководитель направления по продаже ИКТ проектов ПАО «МегаФон».

布里亚科夫·维克托·米哈伊洛维奇 -PJSC“MegaFon”ICT 项目销售主管

7. «Мониторинг смещений объектов городской инфраструктуры на основе радиолокационных космических снимков»

“使用雷达卫星图像监测城市基础设施位移”

- **Ракунов Сергей Владимирович** – директор департамента геоинформационных решений ООО «ПРАЙМ ГРУП».

拉库诺夫·谢尔盖·弗拉基米罗维奇 - “PRIME GROUP” 有限责任公司地理信息系统部主任。

8. «Сотрудничество в сфере информационных технологий для обеспечения безопасности границ стран-членов ШОС: перспективы и препятствия»

“确保上海合作组织成员国边界安全的信息技术领域合作：前景与障碍”

- **Сун Бо** – научный сотрудник Государственного института развития и стратегии Народного университета Китая, консультант заместителя Председателя Совета по внешней политике Всекитайского Собрания народных представителей Китая.

孙波 -中国人民大学国家发展与战略研究所研究员，中国全国人大外交委员会副主席顾问

9. «От Системы-112 к «Безопасному городу»

	<p>“从112系统到“安全城市”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Торгашин Юрий Ильич – первый заместитель директора Департамента информационных технологий Ханты-Мансийского автономного округа – Югры <p>达尔干什·尤里·伊利伊奇 -汉特曼西斯克-尤格拉自治区信息技术部第一副主任。</p> <p>10. «О положительной практике взаимодействия правоохранительных органов Российской Федерации и Республики Беларусь»</p> <p>“关于俄罗斯联邦和白俄罗斯共和国执法机构互动的积极做法”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Мирук Сергей Валерьевич – начальник подразделения Управления «К» МВД Республики Беларусь. <p>米丘克·谢尔盖·瓦列里耶维奇 -白俄罗斯共和国内务部“К”分局局长。</p> <p>10. «Особенности создания регистрационного центра для обеспечения безопасности информационных систем белорусского пограничного ведомства»</p> <p>“建立注册中心以确保白俄罗斯边境部门信息系统安全的特点”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Левчук Иван Евгеньевич – начальник подразделения Государственного пограничного комитета Республики Беларусь. <p>列夫秋科·伊万·叶甫盖尼耶维奇 -白俄罗斯共和国边界委员会负责人。</p> <p>11. «Особенности организации и развития системы информационной безопасности ОДКБ»</p> <p>“ССТО 信息安全系统组织和发展的特殊性”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ременчик Вячеслав Евгеньевич – советник Посольства Республики Беларусь в Российской Федерации. <p>•列明奇科·维亚切斯拉夫·叶甫盖尼耶维奇 - 白俄罗斯共和国驻俄罗斯联邦大使馆参赞。</p>
<p>13:00 – 15:30</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Зал-студия «Трансформер» (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心 “变形金刚”厅 (和平大街22号)</p>	<p>Панельная дискуссия «Правовое регулирование цифровой экономики»</p> <p>小组讨论“数字经济的法律规定”</p> <p>Модераторы:</p> <p>主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Маслова Наталья Рудегеровна – исполнительный директор автономной некоммерческой организации «Центр технологий электронной демократии». <p>马斯洛娃·纳塔利娅·卢捷格拉夫纳 -非盈利自治组织“电子民主技术中心”执行经理。</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сатин Дмитрий Константинович – партнер компании USABILITYLAB. <p>萨吉·德米特里·康斯坦丁诺维奇 -USABILITYLAB 合作伙伴公司。</p> <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Правовые условия для формирования единой цифровой среды доверия. • Правовые условия для формирования сферы электронного гражданского оборота. • Правовые условия для сбора, хранения и обработки данных. • Правовые условия для эффективного использования результатов интеллектуальной деятельности в условиях цифровой экономики. • Правовые условия для внедрения и использования инновационных технологий на финансовом рынке. • Правовые условия для стимулирования развития цифровой экономики. • Комплекс мер по совершенствованию механизмов стандартизации. • Правовые условия в сфере судопроизводства и нотариата. • Правовые условия для внедрения новых правил сбора отчетности, в том

числе статистической информации.

- Создание постоянно действующего механизма управления изменениями и компетенциями (знаниями) в области регулирования цифровой экономики.
- Гармонизация законодательства в странах ЕАЭС.

讨论主题:

- 形成单一数字信任环境的法律条件。
- 形成电子民事流通领域的法律条件。
- 收集, 存储和处理数据的法律条件。
- 有效利用数字经济中的智力活动成果的法律条件。
- 在金融市场引入和使用创新技术的法律条件。
- 刺激数字经济发展的法律条件。
- 一系列改进标准化机制的措施。
- 法律诉讼和公证人法律条件。
- 引入收集报告的新规则的法律条件, 包括统计信息。
- 建立管理数字经济领域变化和能力的永久机制 (知识) 的永久机制。
- 协调欧洲经济区国家的立法。

Доклады:

报告

1. «Правовое обеспечение цифровой экономики: состояние и проблемы»

“数字经济法律支持: 国家和问题”

- **Маслова Наталья Рудегервна** – исполнительный директор автономной некоммерческой организации «Центр технологий электронной демократии».
- 马斯洛娃·纳塔利娅·卢戈根罗夫娜** -非盈利自治组织“电子民主技术中心”执行经理。

2. «Оценка эффективности электронного правительства»

“电子政务有效性评估”

- **Трахтенберг Анна Давидовна** – старший научный сотрудник Института философии и права Уральского отделения Российской академии наук.
- 特拉克滕贝格·安娜·大卫达夫娜** -俄罗斯科学院乌拉尔分院哲学与法学研究所高级研究员。

3. «тема уточняется»

“指定主题”

- **Волков Анатолий Анатольевич** – представитель Федеральной службы охраны Российской Федерации.
- 沃尔科夫·阿纳托利·阿纳托利耶维奇** -俄罗斯联邦联邦安全局的代表

4. «Мониторинг противоправной деятельности в цифровом пространстве»

“监测数字环境中的非法活动”

- **Масалович Андрей Игоревич** – президент некоммерческого партнерства разработчиков в области высоких технологий «Консорциум Инфорус».
- 马萨洛维奇·安德烈·伊利伊奇** - “Inforus 联盟” 高科技领域开发人员非盈利合作组织的总裁。

5. «Возможные организационно-правовые подходы к обработке больших данных и формированию цифрового профиля гражданина РФ»

“处理大量数据和形成俄罗斯联邦公民数字概况的可能的组织和法律方法”

- **Аронова Александра Сергеевна** – директор Департамента по взаимодействию с органами государственной власти, ПАО «Ростелеком».
- 阿罗诺瓦·亚历山德拉·谢尔盖耶维奇** -PJSC “Rostelecom” 与公共部门合

作部部长。

6. *«Перспективы формирования правовых условий для деятельности судебных участков, специализирующихся на рассмотрении споров в сфере ВЭД между субъектами предпринимательской деятельности России и Казахстана (новые алгоритмы сотрудничества структур АЮР и Программы ПЦПИ/ЦОД для правовой поддержки бизнеса в условиях цифровой экономики)»*

“俄罗斯和哈萨克斯坦商业实体之间对外经济活动领域有争议的司法领域活动形成法律条件的前景 (ALI 结构与 PCPI/数据中心计划合作支持数字经济业务的新算法”

- **Демидов Алексей Александрович** – старший научный сотрудник ЦЭНО РАНХиГС;

德米多夫·阿列克谢·亚历山德罗维奇 – 俄罗斯科学院经济研究中心高级研究员

- **Маршава Леонтий Амиранович** – заместитель председателя Исполнительного комитета ЧРО Общероссийской общественной организации «Ассоциация юристов России.

马尔莎瓦·列昂季·阿米拉维奇 – “俄罗斯律师协会”全俄公共组织执行委员会副主席

7. *«Опыт Москвы в цифровизации ЖКХ: организационно-правовые аспекты»*

“莫斯科住房和公共服务数字化经验：组织和法律观点”

- **Задирако Ирина Николаевна** – начальник управления АСУПР ГБУ «ЕИРЦ города Москвы».

扎迪拉科·伊琳娜·尼古拉耶芙娜 - “莫斯科 EIRTS” 国家统一企业自动化控制和自动化系统办公室主任。

8. *«Правовое обеспечение цифровой экономики в Республике Северная Осетия - Алания»*

“对北奥塞梯共和国-阿拉尼亚数字经济的法律支持”

- **Салбиев Алан Тасолтанович** – руководитель Управления Республики Северная Осетия - Алания по информационным технологиям и связи.

萨尔比耶夫·阿兰·达萨尔达诺夫 – 北奥塞梯共和国-阿拉尼亚信息技术和通信办公室主任。

9. *«Правовые аспекты биометрической идентификации физических лиц»*

“个人生物特征识别的法律基础”

- **Аронова Александра Сергеевна** – директор Департамента по взаимодействию с органами государственной власти, ПАО «Ростелеком».

阿罗诺瓦·亚历山德拉·谢尔盖耶维奇 –PJSC “Rostelecom” 与政府部门合作部主任

10. *«Открытый регион, умный регион – аспекты цифровой экономики»*

“一个开放的地区，一个智能地区 - 数字经济的各个方面”

- **Макеева Оксана Евгеньевна** – директор автономного учреждения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Центр «Открытый регион».

马克叶娃·奥克萨娜·叶夫根耶夫娜 - 汉特曼西斯克-尤格拉自治区“开放区域中心”自治机构主任。

11. *тема уточняется*

题目等待确认

- **Ульянцева Софья Эдуардовна** – руководитель направления «Консалтинг в управлении документами» ООО «1С – СОФТ» фирмы «1С».

乌利亚采夫·索菲亚·爱德华达夫娜- “1С - SOFT” 有限责任公司“文件管理咨询”“1С”负责人。

	<p>12. «Перспективы регулирования оборота цифровых прав и цифровых денег: «инсайды» из Государственной думы Российской Федерации»</p> <p>“规范数字版权和数字货币流通前景：俄罗斯联邦国家杜马“慧眼”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Шайдуллина Венера Камилевна – преподаватель ФГОБУ ВО «Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации». <p>萨伊杜丽娜·维涅尔·卡米拉耶夫娜 - 联邦国立教育机构高等教育教师“俄罗斯联邦政府财政大学”教师。</p> <p>13. тема уточняется</p> <p>题目等待确认</p> <ul style="list-style-type: none"> • Кузнецов Петр Уварович – заведующий кафедрой информационного права ФГБОУ ВО «Уральский государственный юридический университет» (ВКС). <p>库兹涅佐夫·彼得·乌瓦罗维奇 - 乌拉尔国立立法学院联邦国家教育机构信息法部门负责人 (VKS)</p>
<p>14:00 – 16:00</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Пресс-зал (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心新闻厅 (和平大街22号)</p>	<p>Панельная дискуссия «Киберспорт и индустрия компьютерных игр»</p> <p>小组讨论“电子竞技和电脑游戏行业”</p> <p>Модератор:</p> <p>主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Скаржинская Елена Николаевна – доцент РГУФКСМиТ и МГАФК, член совета директоров BRICSCESS. <p>斯卡尔任斯卡娅·叶莲娜·尼古拉耶夫娜 - RGUIFCMiT 副教授和 MGAFC, BRICSCESS 董事会成员。</p>
<p>13:00 – 15:30</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Органный зал (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心管风琴厅 (和平大街22号)</p>	<p>Круглый стол «Цифровое образование как основа цифровой экономики»</p> <p>圆桌会议“数字教育是数字经济的基础”</p> <p>Модератор:</p> <p>主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Мосейкин Юрий Никитович – профессор ГОУ ВПО Российский университет дружбы народов, г. Москва. <p>摩西金·尤里·尼古拉耶维奇 - 莫斯科人民友谊大学教授。</p> <p>Выступления:</p> <p>发言</p> <p>1. «Тренды цифрового образования»</p> <p>“数字教育的趋势”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Морозов Александр Владимирович – главный научный сотрудник ФГНУ «Институт информатизации образования» Российской академии образования, г. Москва. <p>莫罗佐夫·亚历山大·弗拉基米罗维奇 - 莫斯科俄罗斯教育学院教育信息化研究所首席研究员。</p> <p>2. «Важность масштабирования международного образовательного опыта для подготовки эффективных кадров в период цифровой трансформации»</p> <p>“数字化转型时期扩大国际教育经验对培养有效人才的重要性”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Горьковая Олеся Евгеньевна – управляющий директор, Израильская Высшая школа информационных технологий и безопасности «HackerU». <p>高尔基科娃·阿列霞·叶甫盖尼耶夫娜 - 以色列“HackerU”信息技术与安全高级学校总经理。</p> <p>3. «Виртуальная академическая мобильность: использование и размещение онлайн-курсов»</p> <p>“虚拟学术流动性：使用和放置在线课程”</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Юшин Дмитрий Александрович – директор Ассоциации «Национальная платформа открытого образования» www.openedu.ru. 尤什·德米特里·亚历山德罗维奇 - “全国开放教育平台” www.openedu.ru 协会主任。 <p>4. «Современная цифровая образовательная среда России» «俄罗斯现代数字教育环境»</p> <ul style="list-style-type: none"> • Княсов Нурлан Муратович – директор по развитию НИТУ «МИСиС». 科亚索夫·努热兰·姆拉达维奇 – НИТУ “MISiS” 发展总监。 <p>5. «Эмоциональный интеллект и навыки будущего: их реализация в онлайн и офлайн формате» “情感智能和未来技能：以在线和离线格式实施”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Шиманская Виктория Александровна – директор образовательных программ CaseID. 时曼斯卡娅维多利亚·亚历山德罗夫娜 - 教育计划 CaseID 的主任。 <p>6. «Международные аспекты цифрового образования» “国际数字教育”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Кисляк Михаил Владимирович – председатель Фонда содействия развитию информационного общества. 基斯利亚克·米哈伊尔·弗拉基米罗维奇 - 社会信息发展促进基金会主席
<p>13:00 – 15:30 КВЦ «Югра-Экспо», Большой зал (ул. Студенческая, 19) 尤格拉国际展览中心 大厅 (大学生大街 19 号)</p>	<p>Круглый стол «Электронный медицинский документооборот и цифровизация экономики в здравоохранении» 圆桌会议 “医疗卫生中的电子医疗文件流通和数字化经济”</p> <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • использование электронных документов; • опыт успешной реализации в мировом здравоохранении проектов по дистанционному использованию телеметрических данных с персональных приборов пациентов; • вопросы правового регулирования в области применения показаний персональных устройств в здравоохранении. <p>讨论主题</p> <ul style="list-style-type: none"> • 使用电子文件; • 在世界卫生保健项目中成功实施远程使用患者个人设备遥测数据的经验; • 在医疗保健中应用个人设备适应症方面的法律规定问题。 <p>Выступления: 发言</p> <p>1. «Цифровая медицина: единственный путь добиться увеличения средней продолжительности жизни россиянина до 76 лет к 2025 году» “数字医学：到 2025 年将俄罗斯人的平均预期寿命提高到 76 岁的唯一方法”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Бажин Константин Алексеевич – генеральный директор Общества с ограниченной ответственностью «КБ-Информ». 巴热·坎斯坦津·阿列克谢 -КВ-Inform 有限责任公司总经理。 <p>2. «Электронный документооборот, как средство повышения эффективности системы здравоохранения» “电子文件管理是提高卫生系统有效性的手段”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Стародубов Владимир Иванович – академик РАН, директор ЦНИИ Организации и Информатизации Минздрава РФ (или представитель по согласованию). 斯塔罗杜巴夫·弗拉基米尔·伊万诺维奇 - 俄罗斯科学院院士，RF 卫生部组

	<p>织与信息化中央研究所所长（或协议代表）</p> <p>3. <i>«Практика интеграционного подхода при обмене электронными медицинскими документами. Организационные аспекты и экономический эффект»</i> “交流电子医疗文件的整合方法的实践。组织方面和经济影响”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Дюков Андрей Борисович – проектный директор ООО «Нетрика». 久科夫·安德烈·鲍里索维奇 - “Netrika” 有限责任公司项目总监。 <p>4. <i>«Эффективный менеджмент здравоохранения за счет единого подхода к ведению и учету административно-хозяйственной деятельности на базе облачных технологий»</i> “通过单一方法对基于云技术的行政和经济活动进行管理和会计，实现有效的医疗保健管理”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Комаров Виктор Сергеевич – руководитель направления Медицинских информационных систем ЗАО «ЮНИС Лабс Солюшинз». 科马罗夫·维克托·谢尔盖耶维奇 - CJSC “UNIS 实验室 Solyushins” 医疗信息系统方向负责人。 <p>5. <i>«Оценка текущей ситуации и перспектив использования в телемедицинских сервисах облачной электронной подписи»</i> “评估在远程医疗服务中使用云电子签名的现状和前景”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Крымский Михаил Израилевич – эксперт ПАО «Ростелеком», исполнительный директор – руководитель дирекции по информатизации систем здравоохранения РТЛабс. 克里木斯基·米哈伊尔·伊兹拉伊列维奇 - PJSC “Rostelecom” 专家，RTLabs 卫生系统信息化执行主任。 <p>6. <i>«Опыт разработки и внедрения МИС в региональном масштабе на примере Тюменской области»</i> “以秋明州为例在区域范围内制定和实施国际投资协定的经验”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Скробог Иван Сергеевич – директор Департамента проектов, ООО «1С-Медицина-Регион». 斯克洛巴特·伊万·谢尔盖耶维奇 - “1С-医药区域” 有限责任公司项目部主任。 <p>7. <i>«Роль электронной коммерции, розничных технологий и маркетинга в сфере здравоохранения»</i> “电子商务，零售技术和营销在医疗保健中的作用”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Господин Прашант Мамтора (Mr. Prashant Mamtora) – генеральный директор Milople Inc (CEO). 巴拉山特·马默达拉先生 -Milople Inc 首席执行官。
<p>14:00 – 15:30</p> <p>КВЦ «Югра-Экспо», Зал совещаний (ул. Студенческая, 19 尤格拉国际展览中心 会议厅 (大学生大街19号))</p>	<p>Заседание руководителей территориальных торгово-промышленных палат 工商会领导人会议</p> <p>Модератор: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Барينوва Светлана Викторовна – начальник Управления продвижения проектов Департамента развития торгово-промышленных палат Торгово-промышленной палаты Российской Федерации. 巴里诺娃·斯韦特兰娜·维克多夫娜 - 俄罗斯联邦工商会发展局项目推进部负责人 <p>Темы для обсуждения: 讨论主题</p>

	<p>1. «О создании электронной торговой площадки для закупок по 44-ФЗ, 223-ФЗ» “遵守联邦法律 44-FZ, 223-FZ 条件下, 创建电子交易平台”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чертов Игорь Сергеевич – президент - председатель Правления Союза «Торгово-промышленная палата Ханты-Мансийского автономного округа – Югры». <p>谢尔托夫·伊戈尔·谢尔盖耶维奇 - “汉特曼西斯克-尤格拉自治区工商联合会” 理事会主席兼董事会主席。</p> <p>2. «Внедрение программы лояльности в систему Торгово-промышленных палат» “在工商会体系中实施忠诚计划”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чертов Игорь Сергеевич, президент - председатель Правления Союза «Торгово-промышленная палата Ханты-Мансийского автономного округа – Югры». <p>谢尔托夫·伊戈尔·谢尔盖耶维奇 - “汉特曼西斯克-尤格拉自治区工商联合会” 理事会主席兼董事会主席。</p> <p>3. «Развитие сервисов электронной Торгово-промышленной палаты» “电子工商会服务的发展”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Баринова Светлана Викторовна – начальник Управления продвижения проектов Департамента развития торгово-промышленных палат Торгово-промышленной палаты Российской Федерации. <p>巴里诺娃·斯韦特兰娜·维克多夫娜 - 俄罗斯联邦工商会工商会发展部项目推进部负责人</p>
15:30 – 16:00	<p>Перерыв</p> <p>休息</p>
<p>16:00 – 17:30</p> <p>КТЦ «Югра-Классик», Большой зал (ул. Мира, 22) “尤格拉古典”音乐戏剧中心大厅 (和平大街22号)</p>	<p>Завершающее пленарное заседание 全体会议闭幕</p>
<p>9:00 – 16:00</p> <p>Югорский НИИ информационных технологий (ул. Мира, 151) 尤格拉数字信息技术研究所 (和平大街151号)</p>	<p>Соревнования в области информационной безопасности «UGRA CTF - 2018» 信息安全领域的竞争«UGRA CTF - 2018»</p>
<p>10:00 – 22:00</p> <p>Югорский государственный университет (ул. Чехова, 16) 尤格拉国立大学 (契诃夫大街16号)</p>	<p>Международный турнир по киберспорту Ugra Open 尤格拉电子竞技国际公开赛</p> <p>Отборочный тур 选拔赛</p>
<p>10:00 – 17:00</p> <p>КВЦ «Югра-Экспо» (ул. Студенческая, 19) 尤格拉 国际展览中心 (大学生大街19号)</p>	<p>Выставка «Информационные технологии для всех» “全民信息技术”展览会</p> <p>Работа выставки. Мастер-классы, презентации IT-компаний. 展览会。大师班, IT 公司介绍</p>

<p>16:00 – 17:00</p> <p><i>КВЦ «Югра-Экспо» (ул. Студенческая, 19) 尤格拉国际展览中心 (大学生大街19号)</i></p>	<p>Закрытие выставки 展览会闭幕</p>
<p>7 июня 6月7日</p>	
<p>10:00 – 17:30</p> <p><i>Югорская шахматная академия (ул. Лопарева, 6) 国际象棋科学院 (罗波廖夫大街6号)</i></p>	<p>Международная конференция «Информация и коммуникация в цифровую эпоху: явные и неявные воздействия» под эгидой ЮНЕСКО</p> <p>国际会议“数字时代的信息和传播：显性和隐性影响”由教科文组织赞助</p>
<p>9.30 – 17.00</p> <p><i>Государственная библиотека Югры (ул. Мира, 2) 尤格拉国家图书馆 (和平大街2号)</i></p>	<p>Межрегиональный научно-практический семинар «Проблемы сохранения электронной информации»</p> <p>区域间科学和实践研讨会“电子信息的存储问题”</p> <p>Модераторы: 主持人</p> <ul style="list-style-type: none"> • Казначеева Надежда Михайловна – директор Департамента культуры Ханты-Мансийского автономного округа – Югры; 卡姿娜亚耶娃·娜杰日达·米哈伊尔罗维奇 – 汉特曼西斯克-尤格拉自治区文化部部长; • Кузьмин Евгений Иванович – заместитель председателя Межправительственного совета и председатель Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех», президент Межрегионального центра библиотечного сотрудничества; 库兹明·叶甫盖尼·伊万诺维奇 – 政府间理事会副主席兼俄罗斯教科文组织“全民信息”计划委员会主席，区域间图书馆合作中心主席; • Павлова Ольга Михайловна – директор Государственной библиотеки Югры. 帕夫洛娃·奥尔加·米哈伊洛夫娜 – 尤格拉国家图书馆馆长 <p>Темы для обсуждения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Уровень информированности руководителей органов власти, специалистов и широкой общественности о вызовах, связанных с вопросами долгосрочного сохранения электронной информации, и различных аспектах этой проблемы. • Формирование стратегии и политики долгосрочного сохранения цифровой информации и законодательство в этой сфере. • Роли, функции, полномочия и ответственность традиционных и новых институтов и структур, которые вовлечены или должны быть вовлечены в деятельность по долгосрочному сохранению цифровой информации. <p>讨论主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 政府当局、专家和公众领导人关于长期保存电子信息的挑战以及这个问题的各个方面认识。 • 制定长期保存这方面数字信息和立法的战略和政策。 • 传统和新的机构和结构的角色、职能、权力和责任，这些机构和结构应该或应该参与数字信息的长期保存。 <p>Выступления: 主持人</p> <p><i>1. «Стратегия развития информационного общества в Российской Федерации на 2017–2030 годы и институты памяти: практические аспекты»</i></p> <p>“俄罗斯联邦 2017–2030 年信息社会发展战略和记忆机构：实际方面”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Определёнов Владимир Викторович – заместитель директора

Государственного музея изобразительных искусств имени А. С. Пушкина по информационным технологиям, заведующий кафедрой информационных технологий в сфере культуры Национального исследовательского университета – Высшей школы экономики, член президиума Международного совета музеев России (г. Москва).

阿波列捷廖诺夫·弗拉基米尔·维克多罗维奇 –普希金国立美术馆信息技术部副主任，国家研究大学文化信息技术系主任 – 高等经济学院主任，俄罗斯国际博物馆理事会主席团成员（莫斯科）。

2. *«Вчера и сегодня в деятельности по сохранению информации, или Синдром цифровой амнезии»*

“昨天和今天在保存信息或数字失忆症综合症”

- **Кузьмин Евгений Иванович** – заместитель председателя Межправительственного совета и председатель Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех», президент Межрегионального центра библиотечного сотрудничества (г. Москва).

库兹明·叶甫盖尼·伊万诺维奇 –政府间理事会副主席兼俄罗斯教科文组织“全民信息”计划委员会主席，区域间图书馆合作中心主席（莫斯科市）。

3. *«Веб-архивирование как способ сохранения сетевых документов в цифровом фонде библиотеки или архива. Практический опыт Президентской библиотеки»*

“网络归档是将数字图书馆或档案中的网络文件保存的一种方式。总统图书馆的实践经验”

- **Зайцев Андрей Владимирович** – заместитель главного технолога Президентской библиотеки имени Б. Н. Ельцина (г. Санкт-Петербург).

扎伊采夫·安德烈·弗拉基米罗维奇 - 鲍里斯·叶利钦总统图书馆（圣彼得堡）副首席技术官。

4. *«Библиотеки: ответ на вызовы цифровой эпохи»*

“图书馆：迎接数字时代的挑战”

- **Мамедова Лятифа Алиевна** – заведующая сектором книгооборота Министерства культуры и туризма Азербайджанской Республики (г. Баку, Азербайджан).

马默达娃·莲基法·阿里耶夫娜 –阿塞拜疆共和国文化和旅游部图书流通部门负责人（阿塞拜疆巴库）。

5. *«Основные аспекты и перспективы развития применений современных информационных технологий в качественном и безопасном хранении архивных документов»*

“现代信息技术在档案文件的高质量和安全存储方面的应用发展的主要方向和前景”

- **Турапов Авазбек** – начальник отдела цифровых архивов агентства «Узархив» (г. Навои, Узбекистан).

图拉博夫·阿瓦兹拜克 –“乌兹别克斯坦档案”机构数字档案部门负责人（乌兹别克斯坦纳沃伊市）。

6. *«Организация видеоконференцсвязи на базе центров общественного доступа»*

“在公共接入中心基础上组织视频会议”

- **Шадрин Александр Николаевич** – начальник Управления телекоммуникаций, связи и телерадиовещания Департамента информационных технологий Ханты-Мансийского автономного округа – Югры.

萨德林·亚历山大·尼古拉耶维奇-汉特曼西斯克-尤格拉自治区信息技术部电信和广播局主管

7. *«Электронный атлас, как средство сохранения и представления информации о регионе»*

	<p>“电子地图集作为保存和呈现该地区信息的手段”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Байсалямова Оксана Ахметсафаевна – главный специалист Центра космических услуг Югорского НИИ Информационных Технологий. 巴以萨里莫娃·奥克莎娜·阿赫穆德萨法耶夫娜 –汉特曼西斯克-尤格拉自治区信息技术研究所空间服务中心首席专家 <p>8. «Сохранение электронной информации. Опыт Государственной библиотеки Югры»</p> <p>“电子信息保存。尤格拉国家图书馆的经验»</p> <ul style="list-style-type: none"> • Бегеза Егор Владимирович – заведующий отделом автоматизации Государственной библиотеки Югры. 别格扎·叶戈尔·弗拉基米尔拉维奇 –尤格拉国家图书馆自动化系主任。
<p>10:00 – 22:00</p> <p><i>Югорский государственный университет (ул.Чехова, 16)</i></p> <p><i>尤格拉国立大学 (契诃夫大街16号)</i></p>	<p>Международный турнир по киберспорту Ugra Open</p> <p>尤格拉电子竞技国际公开赛</p> <p>Плей-офф 决赛</p>